



NEGERI PULAU PINANG

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF PENANG GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 59
No. 24

19hb November 2015

*TAMBAHAN
No. 2*

No. 1157.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN
MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

Laporan Mengenai Penyata Kewangan

Penyata Kewangan Majlis Bandaraya Pulau Pinang bagi tahun berakhir 31 Disember 2014 telah diaudit oleh wakil saya yang merangkumi Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2014 dan Penyata Pendapatan dan Perbelanjaan, Penyata Perubahan Dalam Kumpulan Wang serta Penyata Aliran Tunai bagi tahun berakhir 31 Disember 2014, ringkasan polisi perakaunan signifikan dan nota penjelasan yang lain.

Tanggungjawab Ahli Majlis Terhadap Penyata Kewangan

Ahli Majlis bertanggungjawab terhadap penyediaan dan persembahan penyata kewangan tersebut yang saksama selaras dengan piawaian pelaporan kewangan yang diluluskan di Malaysia dan Akta Kerajaan Tempatan 1976. Ahli Majlis juga bertanggungjawab terhadap kawalan dalaman yang ditetapkan perlu oleh pengurusan bagi membolehkan penyediaan penyata kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara sama ada disebabkan oleh fraud atau kesilapan.

Tanggungjawab Juruaudit

Tanggungjawab saya adalah memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan pengauditan yang dijalankan. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia.

Piawaian tersebut menghendaki saya mematuhi keperluan etika serta merancang dan melaksanakan pengauditan untuk memperoleh jaminan yang munasabah sama ada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Pengauditan meliputi pelaksanaan prosedur untuk memperoleh bukti audit mengenai amaun dan pendedahan dalam penyata kewangan. Prosedur yang dipilih bergantung kepada pertimbangan juruaudit, termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara pada penyata kewangan sama ada disebabkan oleh fraud atau kesilapan. Dalam membuat penilaian risiko tersebut, juruaudit mempertimbangkan kawalan dalaman yang bersesuaian dengan entiti dalam penyediaan dan persembahan penyata kewangan yang memberi gambaran yang benar dan saksama bagi tujuan merangka prosedur pengauditan yang bersesuaian tetapi bukan untuk menyatakan pendapat mengenai keberkesanan kawalan dalaman entiti tersebut. Pengauditan juga termasuk menilai kesesuaian polisi perakaunan yang diguna pakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pengurusan serta persembahan penyata kewangan secara menyeluruh.

Saya percaya bahawa bukti audit yang saya peroleh adalah mencukupi dan bersesuaian untuk dijadikan asas bagi pendapat audit saya.

Pendapat

Pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan Majlis Bandaraya Pulau Pinang pada 31 Disember 2014 dan prestasi kewangan serta aliran tunainya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut selaras dengan piawaian pelaporan kewangan yang diluluskan di Malaysia.

Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Peraturan Lain

Selaras dengan keperluan Akta Kerajaan Tempatan 1976 di Malaysia, saya turut melaporkan bahawa pada pendapat saya:

- (i) Rekod perakaunan dan rekod lain telah diselenggara dengan teratur selaras dengan seksyen 53, Akta Kerajaan Tempatan 1976;
- (ii) Penerimaan, perbelanjaan, pelaburan wang dan perolehan serta pelupusan aset oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang bagi tahun berakhir pada 31 Disember 2014 adalah selaras dengan peruntukan Akta tersebut; dan
- (iii) Aset dan liabiliti telah dinyatakan dengan saksama selaras dengan polisi perakaunan.

PUTRAJAYA
Bertarikh 28 Julai 2015

TAN SRI DATO' SETIA AMBRIN BIN BUANG
Ketua Audit Negara
Malaysia

MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG
BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

“Saya, Suhaida binti Kamalul Ariffin, bagi pihak Pengarah Perbendaharaan Majlis Perbandaran Pulau Pinang adalah pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Perbandaran Pulau Pinang dengan ikhlasnya mengakui bahawa Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan dan Perbelanjaan, Penyata Perubahan Ekuiti dan Penyata Aliran Tunai dalam kedudukan kewangan yang berikut ini beserta dengan Nota-nota kepada Akaun di muka surat 10 hingga 50, mengikut sebaik-baiknya pengetahuan dan kepercayaan saya adalah betul dan saya membuat ikrar ini dengan sebenarnya mempercayai bahawa ianya itu adalah benar dan mengikut kehendak-kehendak Akta Akaun Berkanun, 1960.”

Sebenarnya dan sesungguhnya diakui oleh penama di atas, Suhaida binti Kamalul Ariffin di Georgetown, Pulau Pinang pada 30 Mac 2015.

Di hadapan Saya,

(Pesuruhjaya Sumpah)
Malaysia

PENYATA YANG DIPERTUA DAN SEORANG AHLI MAJLIS
(AKAUN INDUK)

“Kami, Yang Berbahagia Dato’ Patahiyah binti Ismail, Yang Dipertua dan Joseph Ng Soon Siang, bagi pihak salah seorang Ahli Majlis bagi Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan dan Perbelanjaan, Penyata Perubahan Ekuiti dan Penyata Aliran Tunai serta Nota-nota kepada Akaun, adalah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang benar dan saksama berkenaan kedudukan Kewangan Majlis Perbandaran Pulau Pinang pada 31 Disember 2014 dan hasil kendaliannya serta perubahan kedudukan kewangannya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut.”

Bagi Pihak Majlis,

Bagi Pihak Majlis,

Nama: Dato’ Patahiyah binti
Ismail, D.J.N., K.M.N.,
A.M.N., B.C.N., P.K.T.,
P.J.K.

Jawatan: Yang Dipertua Majlis
Perbandaran Pulau Pinang

Tarikh: 25 Mac 2015

Nama: Joseph Ng Soon Siang

Jawatan: Ahli Majlis
Majlis Perbandaran
Pulau Pinang

Tarikh: 25 Mac 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1144

[19hb Nov. 2015]

MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG LEMBARAN IMBANGAN PADA 31 DISEMBER 2014

		2014 RM	2013 RM
ASET			
ASET SEMASA			
Inventori	3	12,722,879	15,584,697
Penghutang	4	71,698,015	57,984,342
Pelbagai Penghutang	5	53,866,498	40,437,644
Simpanan Tetap	6(i)	585,350,000	434,491,151
Wang Tunai Dan Baki Di Bank	6(ii)	102,40,216	70,605,036
		826,043,608	619,102,870
ASET TETAP			
Hartanah, Infrastruktur, Loji dan Peralatan	7	216,686,622	216,890,789
Kerja-Kerja Dalam Pelaksanaan	8	37,981,515	31,183,447
Projek Khas	9	68,497,769	68,497,769
Pelaburan	10	3,682,802	3,782,663
		326,848,708	320,354,668
JUMLAH ASET		1,152,892,316	939,457,538
LIABILITI			
LIABILITI SEMASA			
Pelbagai Pemiutang	11	84,423,055	84,394,326
Cagaran-cagaran	12	24,705,811	22,853,106
Akaun Amanah	13	48,275,544	18,338,162
		157,404,410	125,585,594
LIABILITI JANGKA PANJANG			
Kumpulanwang Pinjaman Jangka Panjang	14	21,827,552	21,827,552
		21,827,552	21,827,552
JUMLAH LIABILITI		179,231,93	147,413,146
ASET BERSIH		973,660,354	792,044,392
DIBIYAI OLEH:			
Kumpulanwang Majlis	15	973,660,354	792,044,392

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada Lembaran Imbangan ini.

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1145

PENYATA PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

		2014 RM	2013 RM
PENDAPATAN			
HASIL CUKAI			
Kadar Taksiran	22	180,337,008	149,445,537
Sumbangan Membantu Kadar	23	10,137,618	5,609,709
		190,474,626	155,055,246
HASIL BUKAN CUKAI			
Lesen dan Permit	24	6,134,675	5,402,186
Perkhidmatan dan Bayaran Perkhidmatan	25	211,631,973	120,855,117
Perolehan dari Jualan Barang-barang	26	1,328,155	4,375,156
Sewaan	27	15,116,451	16,336,360
Faedah dan Perolehan dari Pelaburan	28	18,745,763	15,643,052
Denda dan Hukuman	29	7,305,004	10,066,447
Pelbagai Terimaan	30	174,079	224,562
		260,436,100	172,902,880
TERIMAAN BUKAN HASIL			
Terimaan Lain	31	866,105	1,115,277
Geran	32	5,000,000	5,000,000
Pemberian	33	6,781,773	7,015,632
		12,647,878	13,130,909
JUMLAH PENDAPATAN		463,558,604	341,089,035

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada Penyata ini.

PERBELANJAAN

Emolumen	34	110,711,824	103,335,957
Perbelanjaan Perjalanan dan Sara Hidup	35	3,203,023	3,880,936
Perhubungan dan Utiliti	36	15,128,570	13,550,997
Sewaan	37	1,888,125	2,671,148
Bekalan Bahan-bahan Mentah untuk Penyelenggaraan dan Pembaikan	38	3,899,652	4,145,066
Bekalan dan Bahan-bahan Lain	39	2,099,355	2,265,981
Penyelenggaraan Bangunan	40	7,185,657	5,419,294
Penyelenggaraan Kemudahan	41	50,972,268	56,326,092
Penyelenggaraan Kenderaan dan Jentera	42	1,115,005	385,800
Penyelenggaraan Alat Kelengkapan Pejabat, Elektronik dan Elektrik	43	5,740,127	2,095,467

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1146

[19hb Nov. 2015]

		2014 RM	2013 RM
Perkhidmatan Ikhtisas dan Perkhidmatan Lain Yang Dibeli dan Hospitaliti	44	31,028,974	28,877,930
Pemberian dan Sumbangan	45	2,186,319	2,007,145
Ganjaran	46	47,821	32,091
Bayaran Gantian Cuti Rehat	47	812,679	246,087
Pengembalian Hasil dan Hapuskira	48	285,069	396,921
Bayaran-bayaran Lain	49	2,815,551	26,016,551
Susutnilai	50	8,911,582	7,388,522
Jumlah Perbelanjaan Dibawa dari Sebelah		248,031,601	259,041,985

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada Penyata ini.

**PERBELANJAAN PEMBANGUNAN DAN
HARTA MODAL**

Tanah dan Pembaikan Tanah	51	124,541	1,292,833
Bangunan dan Pembaikan Bangunan	52	13,989,772	7,765,221
Kemudahan dan Pembaikan Kemudahan	53	21,524,357	21,658,073
Projek Ahli Majlis	54	783,069	774,869
Jumlah Perbelanjaan Pembangunan		36,421,739	31,490,996
Kenderaan dan Jentera		—	—
Harta Modal-Harta Modal Yang Lain	55	1,153,678	2,981,179
Jumlah Perbelanjaan Harta Modal		1,153,678	2,981,179
JUMLAH PERBELANJAAN KESELURUHAN		285,607,018	293,514,160
KELEBIHAN/(DEFISIT) BERSIH TAHUN INI		177,951,586	47,574,875
Kumpulanwang Terkumpul Pada 1 Januari 2014		792,044,392	756,482,162
Pelarasan Akaun-Akaun	17	3,764,237	(12,201,908)
Peruntukan pengurangan Rosot Nilai Pelaburan		(99,861)	189,263
		795,708,768	744,469,517
Kumpulanwang Terkumpul Pada 31 Disember 2014		973,660,354	792,044,392

Nota-nota yang disertakan adalah sebahagian daripada Penyata ini.

MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG
PENYATA PERUBAHAN DALAM KUMPULAN WANG PADA 31 DISEMBER 2014

	Caruman Modal (RM)	Lain-lain Rezab (RM)	Translation Reserves (RM)	Lebih Hasil/ (Defisit) Terkumpul (RM)	Jumlah (RM)	Jumlah Aset/ Ekuiti (RM)
Baki Pada 1 Januari 2013	381,978,971	43,412,320	-586,720	251,584,707	676,389,278	676,389,278
Seperti dinyatakan semula	381,978,971	43,412,320	-586,720	251,584,278	676,389,707	676,389,278
Perubahan dalam Aset Bersih dan Ekuiti Tahun 2013						
Perubahan Kerugian Jualan Rumah			189,263		189,263	189,263
Pinjaman Telah Dibayar		0			0	0
Keuntungan Bersih dalam Aset Bersih dan Ekuiti	0	0	189,263	0	189,263	189,263
Kelebihan/(Kekurangan) Bersih bagi Tahun 2013				67,890,975	67,890,975	67,890,975
Jumlah Hasil dan Perbelanjaan Yang Diiktiraf untuk Tahun 2013	0	0	189,263	67,890,975	68,080,238	68,080,238
Baki pada 31 Disember 2013	381,978,971	43,412,320	-397,457	319,475,682	744,469,516	744,469,516

MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG
PENYATA PERUBAHAN DALAM KUMPULAN WANG PADA 31 DISEMBER 2014

	Caruman (RM)	Lain-lain Modal	Translation Rezab (RM)	Lebihan Hasil/ Reserves (RM)	Jumlah (Defisit) Terkumpul (RM)	Jumlah Aset/ (RM)
Baki Pada 1 Januari 2014	381,978,971	43,412,320	-397,457	319,475,682	744,469,516	744,469,516
Seperti dinyatakan semula	381,978,971	43,412,320	-397,457	319,475,682	744,469,516	744,469,516
Perubahan dalam Aset Bersih dan Ekuiti Tahun 2014						
Perubahan Kerugian Jualan Rumah			-99,861		-99,861	-99,861
Pinjaman Telah Dibayar		0			0	0
Keuntungan Bersih dalam Aset Bersih dan Ekuiti	0	0	-99,861	0	-99,861	-99,861
Kelebihan/(Kekurangan) Bersih bagi Tahun 2014				51,339,113	51,339,113	51,339,113
Jumlah Hasil dan Perbelanjaan Yang Diiktiraf untuk Tahun 2014	0	0	-99,861	51,339,113	51,239,252	51,239,252
Baki pada 31 Disember 2014	381,978,971	43,412,320	-497,318	370,814,795	795,708,768	795,708,768

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1149

PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

	2014 RM	2013 RM
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI OPERASI		
Lebih Bersih Bagi Tahun Semasa	177,951,586	47,574,875
Pelarasan Bagi:		
Pelarasan Tahun Lepas	3,764,237	(12,201,908)
Aset-aset Tetap Dihapuskira/Jualan Aset	65,202	1
Bayaranbalik Caruman untuk Kumpulan Wang	(99,861)	189,263
Bayaranbalik Kumpulan Wang Jangka Panjang	—	—
Faedah Diterima	(18,745,763)	(15,643,052)
	162,935,401	19,919,179
(Tambahan)/Kurangan di Inventori	2,861,818	7,439,713
(Tambahan)/Kurangan di Pelbagai Penghutang	(27,142,527)	1,312,132
Tambahan/(Kurangan) di Pelbagai Pemiutang	28,729	30,613,015
Tambahan di Cagaran-cagaran	1,852,705	1,832,073
Tambahan di Akaun Amanah	29,937,382	900,452
	170,473,508	62,016,564
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI PELABURAN		
Faedah Diterima	18,745,763	15,643,052
(Tambahan) di Kerja-kerja Dalam Pelaksanaan	(6,798,068)	(21,146,347)
Kurangan Aset-aset Tetap (Nota A)	138,965	(5,611,518)
(Tambahan) Nilai Pelaburan	99,861	(189,263)
	12,186,521	(11,304,076)
Tunai Bersih Dari/(Digunakan) Untuk Aktiviti Pelaburan	12,186,521	(11,304,076)
Penambahan Bersih Dalam Tunai dan Bersamaan Tunai	182,660,029	50,712,488
Tunai dan Bersamaan Tunai Pada Awal Tempoh – Nota 16	505,096,187	454,383,699
	687,756,216	505,096,187
Tunai dan Bersamaan Tunai Pada Akhir Tempoh – Nota 16	687,756,216	505,096,187
(Nota A):		
Belian Aset, Loji dan Peralatan	11,831,107	12,010,822
Tolak Peruntukan Susutnilai	(8,911,581)	(7,388,522)
Kurang Pelarasan Tambahan Nilai Aset	(3,058,491)	989,218
	(138,965)	5,611,518

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN BAGI TAHUN BERAKHIR
31 DISEMBER 2014

1. MAKLUMAT ORGANISASI

1.1 PERTUBUHAN

Majlis Perbandaran Pulau Pinang adalah ditubuhkan di bawah Akta Kerajaan Tempatan 1976.

1.2 AKTIVITI UTAMA

Majlis Perbandaran Pulau Pinang adalah sebuah Pihak Berkuasa Tempatan yang terlibat dalam memberi perkhidmatan bagi kawasan yang di bawah bidang kuasanya. Selain daripada pelaksanaan peruntukan-peruntukan Akta Kerajaan Tempatan 1976. Majlis juga menggunakan Akta Jalan dan Parit 1974, Akta Perancangan Bandar dan Desa [*Akta 172*], Akta Makanan 1983, Kanun Tanah Negara 1965, Akta Pengambilan Tanah 1960 dan Akta Strata 1985.

1.3 STRUKTUR ORGANISASI

Majlis terdiri daripada 10 jabatan dan 3 unit iaitu:

- 1.3.1 Jabatan Korporat
- 1.3.2 Jabatan Perbendaharaan
- 1.3.3 Jabatan Kejuruteraan
- 1.3.4 Jabatan Perkhidmatan Perbandaran, Kesihatan Awam & Pelesenan
- 1.3.5 Jabatan Bangunan
- 1.3.6 Jabatan Penilaian & Pengurusan Harta
- 1.3.7 Jabatan Perancangan Pembangunan
- 1.3.8 Jabatan Rekreasi, Pelancongan dan Perhubungan Antarabangsa
- 1.3.9 Jabatan Warisan
- 1.3.10 Unit Pesuruhjaya Bangunan
- 1.3.11 Unit Undang-undang
- 1.3.12 Unit Penyelarasan Pembangunan
- 1.3.13 Unit Audit Dalam

2. DASAR-DASAR PERAKAUNAN

2.1 Tahun Kewangan

Tempoh tahun kewangan Majlis adalah bagi dua belas bulan berakhir 31 Disember setiap tahun.

2.2 Prinsip Akruan

Semua urusan niaga terimaan dan bayaran Majlis diakaunkan mengikut asas akruan kecuali seperti yang dinyatakan. Hasil dan Perbelanjaan Majlis direkodkan apabila ianya berlaku bukan setelah ianya dibayar.

2.3 Prinsip Akauntabiliti

Majlis setelah diluluskan oleh Pihak Berkuasa Negeri memberi kuasa melakukan pembayaran dari Kumpulan Wang Majlis melalui Bajet Tahunan. Kuasa membelanja yang dibenarkan dalam Bajet tahunan adalah untuk maksud yang ditetapkan serta amaun yang diluluskan. Semua peruntukan yang dilulus tetapi tidak dibelanja dalam tahun kewangan berkenaan akan luput. Segala urusan niaga Majlis akan diakaun dan dilaporkan dalam Penyata Kewangan Majlis.

2.4 Asas Perakaunan

Akaun-akaun ini telah disediakan mengikut kos asas akruan dan Majlis dalam perancangan untuk menggunakan Piawaian IPSAS (International Public Sector Accounting Standard).

2.5 Aset Tetap dan Susutnilai

Aset Tetap telah dinyatakan pada kos kecuai untuk bangunan, pasar, kompleks, balai rakyat, kenderaan, alat-alat pejabat, alat-alat perabot dan kelengkapan komputer di mana dinyatakan setelah ditolak susutnilai. Alat-alat pejabat dan alat-alat perabot diambil kira sebagai aset tetap dengan harga perolehan asalnya RM1,000.00 dan ke atas setiap satu. Tiada susut nilai diperuntukkan untuk Kerja-kerja dalam Pelaksanaan. Kadar tahunan susutnilai adalah kaedah garis lurus mengikut peratusan seperti berikut:

	Jenis Aset Tetap	Peratus
2.5.1	Bangunan	2%
2.5.2	Pasar/Kompleks	2%
2.5.3	Balai Rakyat	2%
2.5.4	Kenderaan	10%
2.5.5	Jentera/Loji	20%
2.5.6	Alat-alat Pejabat	20%
2.5.7	Alat-alat Perabot	20%
2.5.8	Kelengkapan Komputer	33 1/3%
2.5.9	Perisian Komputer	20%

2.6 Pelaburan

Pelaburan yang dipegang untuk jangka panjang dinyatakan pada kos, tolak peruntukan bagi kerosotan nilai yang kekal. Peruntukan bagi kerosotan nilai kekal hanya dibuat apabila Majlis Perbandaran Pulau Pinang berpendapat bahawa kerosotan nilai kekal semanganya berlaku.

2.7 Akaun Belum Bayar

MPPP telah menetapkan tarikh sehingga 31 Januari bagi tahun berikutnya dalam mengiktirafkan sesuatu bayaran sebagai penghutang.

2.8 Hutang Lapuk

Hutang lapuk yang telah dikaji dengan terperinci dan dikenalpasti sebagai lapuk atau ragu akan dihapus kira jika tiada harapan untuk dikutip.

2.9 Peruntukan Hutang Ragu

Peruntukan hutang ragu diwujudkan bagi memberi satu anggaran akan hutang atau tunggakan hasil yang berkemungkinan besar tidak dapat dikutip dan akan menjadi lapuk. Kadar Tahunan Peruntukan Hutang Ragu adalah mengikut peratusan seperti berikut:

Jenis Peruntukan Hutang Ragu	Peratus
2.9.1 Kadar Taksiran (Bandar dan Luar Bandar)	2%
2.9.2 Bil Sewa Kategori 80 – 86	2%
2.9.3 Sewa dan Lesen Gerai, Pasar dan Kompleks	2%
2.9.4 Bil Pelbagai Si Berhutang (SDC)	5%
2.9.5 Kompaun	5%

2.10 Inventori

Inventori adalah bahan-bahan stor dan baki lot unit Perumahan Projek Turnkey yang masih belum Dijual di mana ianya dinilai berdasarkan kos terendah di antara kos dan nilai jualan bersih. Kos ditentukan berdasarkan kaedah masuk dahulu/keluar dahulu. Dalam menganggarkan nilai jualan bersih, peruntukan yang sesuai dibuat ke atas barang-barang yang usang.

2.11 Pengiktirafan Geran Kerajaan

Geran Tahunan berasaskan Kaedah Keseimbangan (GTBKK) yang diterima dari Kerajaan Persekutuan diambilkira sebagai hasil Majlis.

2.12 Pengiktirafan Perbelanjaan

Perbelanjaan adalah direkod dan diakaunkan untuk tempoh ianya dipertanggungkan. Bekalan, perkhidmatan dan kerja yang disempurnakan dan diterima sehingga 31 Disember boleh dikenakan kepada peruntukan tahun kewangan berkenaan jika dibayar dalam bulan Januari tahun berikutnya melalui Akaun Kena Bayar.

2.13 Pengiktirafan Pendapatan

Majlis mengakrakan pendapatan dari cukai taksiran, sewa, lesen, kompaun dan perolehan dari pelaburan, selainnya diakaunkan berasaskan kaedah tunai.

2.14 Polisi Ganjaran Kakitangan

Di samping Caruman Pencen, KWSP dan PERKESO, Majlis juga membayar ganjaran untuk kakitangan kontrak mengikut tempoh perkhidmatan. Selain itu ganjaran pengumpulan cuti rehat juga dibayar untuk kakitangan tetap dengan maksima 150 hari.

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1153

	2014 RM	2013 RM
3. INVENTORI		
Stok-Bahan-bahan Stor	3,555,741	3,343,510
Stok-Perumahan Projek Turnkey	9,167,138	12,241,187
	12,722,879	15,584,697
4. PENGHUTANG		
Penghutang-Caruman Membantu Kadar (Bandar)	2,852,235	2,824,465
Penghutang-Caruman Membantu Kadar (Luar Bandar)	1,699,246	1,743,758
Pelbagai Penghutang-Cukai Taksiran	68,516,871	54,505,734
Peruntukan Hutang Ragu-Kadar Taksiran	(1,370,337)	(1,090,115)
	71,698,015	57,984,342
5. PELBAGAI PENGHUTANG		
Penghutang-Lain-lain	12,329,672	2,198,828
Penghutang-Sewaan	4,825,412	4,079,373
Peruntukan Hutang Ragu-Syarikat	(772,028)	(772,028)
Kenderaan Juara		
Faedah Terakru	6,226,169	3,167,934
Pinjaman Kenderaan Kepada Kakitangan	742,024	666,690
Pinjaman Komputer Kepada Kakitangan	54,626	56,165
Penghutang-Pengguna-pengguna	821,343	744,995
Penghutang-Lesen	5,216,228	4,725,627
Penghutang-Jabatan-jabatan	5,026,641	6,666,842
Peruntukan Hutang Ragu-Lain-lain Hasil	(1,497,640)	(1,531,235)
Pelbagai Penghutang-Sewa Pelbagai	517	149
Pelbagai Penghutang-Kompaun	20,893,534	20,434,304
	53,866,498	40,437,644
6. WANG TUNAI		
(i) Simpanan Tetap	585,350,000	434,491,151
Deposit disimpan di Institusi Kewangan berlesen		Kadar faedah dan kematangan deposit dianggarkan antara 3.15% hingga 4.05% setahun dan di antara 30 hari hingga 365 hari

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1155

Jenis Aset	Tanah RM	Bangunan RM	Pasar/ Kompleks RM	Balai Rakyat RM	Kenderaan RM	Jentera Loji RM
Susutnilai Aset yang dihapuskira	0	0	0	0	0	0
Susutnilai terkumpul pada 31 Disember 2014	0	107,366,728	41,374,793	5,689,575	28,724,680	640,421
Baki Aset pada 31 Disember 2014	49,673,847	111,781,316	22,396,265	11,479,604	16,457,472	198,030
Baki Aset pada 31 Disember 2013	53,931,656	112,911,699	23,327,155	11,799,584	12,382,775	171,222

Jenis Aset	Perisian Komputer RM	Kelengkapan Komputer RM	Alat-alat Pejabat RM	Alat-alat Perabot RM	Jumlah RM
Kos pada 1 Januari 2014	0	3,422,066	1,357,143	335,015	396,361,124
Belian	64,800	1,284,765	548,591	88,527	11,831,107
Pindahan	0	0	0	0	0
Pelarasan	3,439,549	260,829	0	0	-1,543,013
Jualan	0	0	0	0	-65,202
Aset dihapuskira	0	0	0	0	0
Kos pada 31 Disember 2014	3,504,349	4,967,660	1,905,734	423,542	406,584,016
Susutnilai terkumpul pada 1 Januari 2014	0	2,041,128	588,424	117,974	179,470,335
Pelarasan	1,411,432	101,434	0	0	1,515,478
Susutnilai semasa	604,869	936,477	233,233	66,226	8,911,581
Susutnilai Aset yang dijual	0	0	0	0	0
Susutnilai Aset yang dihapuskira	0	0	0	0	0
Susutnilai terkumpul pada 31 Disember 2014	2,016,301	3,079,039	821,657	184,200	189,897,394
Baki Aset pada 31 Disember 2014	1,488,048	1,888,621	1,084,077	239,342	216,686,622
Baki Aset pada 31 Disember 2013	0	1,380,938	768,719	217,041	216,890,789

	2014 RM	2013 RM
8. KERJA-KERJA DALAM PERLAKSANAAN		
Pasar/Kompleks Kerja-kerja dalam Pelaksanaan:		
Paya Terubong	—	37,100
Kompleks Pasar dan Penjaja Batu Feringghi	1,080,048	70,870
Bangunan Kerja-kerja dalam Pelaksanaan:		
Projek sPICE	36,075,900	30,630,700
Setor Tapak Semaian (Kuari)	—	91,659
Pejabat Jabatan Rekreasi, Pelancongan dan Perhubungan Antarabangsa	825,567	189,204
Setor Penguatkuasa	—	163,914
	37,981,515	31,183,447

9. PROJEK KHAS

Pembiayaan Projek Sistem Pembetulan Najis di Pulau Pinang adalah diperolehi daripada Kerajaan Persekutuan dan juga Kerajaan Negeri. Projek ini adalah projek berunsurkan perkhidmatan atau kemudahan masyarakat. Aset-aset ini biasanya tidak dapat ditentukan usia penggunaannya dan nilainya tidak terdapat dalam keadaan sedia ada di pasaran. Projek ini yang berjumlah RM68,497,769 masih diambilkira sebagai aset Majlis Perbandaran Pulau Pinang walaupun ianya telah diswastakan kepada Indah Water Konsortium.

	2014 RM	2013 RM
10. PELABURAN		
Saham Amanah Disebuttharga di Malaysia – Arab Malaysian Unit Trust	3,682,802	3,782,663

Pelaburan dalam saham amanah (unit trust) ini diuruskan oleh Arab Malaysian Unit Trust seperti yang telah diluluskan oleh Y.A.B. Menteri Kewangan dalam surat yang bertarikh 7 Mei 1998 dan 18 Februari 2004.

Jadual Pelaburan adalah seperti di nota 10.1

MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG
 JADUAL PELABURAN SETAKAT 31 DISEMBER 2014
 96572

Pelaburan	Kadar Nilai Pasaran	Nilai Pasaran (RM)	Nilai Kos (RM)	Rezab Akaun Penyamaan (RM)	Nilai Buku (RM)	Catatan-catatan (RM)
AMINVESTMENT SERVICES BHD.						
Am Total Return (5,390,884.04 Units)	0.4104	2,212,418.81	1,526,136.90	—	1,526,136.90	
Am Irtikal (1,686,839.00 Units)	0.6857	1,156,665.50	1,358,857.65	202,192.15	1,156,665.50	
Am Cumulative Growth (2,396,247.44)	0.7658	1,835,046.30	1,000,000.00	—	1,000,000.00	
Jumlah		5,204,130.61	3,884,994.55	202,192.15	3,682,802.40	

	2014 RM	2013 RM
11. PELBAGAI PEMIUTANG		
Pemiutang Jabatan-jabatan	38,883,438	50,056,829
Bayaran Lebihan – Cukai Taksiran	16,344,685	12,796,295
Bayaran Lebihan – Sewa-sewa	88,751	30,331
Pelbagai Pemiutang – Lain-lain	26,100,289	19,445,312
Akaun Cek Belum Ditunaikan	511,356	881,965
Cukai Kadar – Resit Tidak Dapat Dikesan	6,629	6,629
Pulangan Balik Bayaran Lebih	2,487,907	96,965
Pelbagai Pemiutang – Pembelian Tingkat 11 Komtar	—	1,080,000
	<u>84,423,055</u>	<u>84,394,326</u>
12. CAGARAN-CAGARAN		
Cengkeram Beca	38,813	38,813
Cengkeram Am Baru	21,766,925	20,839,373
Cengkeram Pasar	866,401	831,104
Cengkeram Gerai Penjaja	1,042,455	1,049,349
Cengkeram Projek Turnkey	4,539	4,539
Cengkeram Tapak Penjaja Sementara (TPS)	34,399	6,894
Cengkeram Kompleks Makanan	264,715	78,234
Cengkeram E-Bayar	7,400	4,800
Cengkeram Sepanduk/Banting/Billboard/ Bendera	413,164	—
Cengkeram Pemasangan Iklan di Bangunan-bangunan	265,000	—
Cengkeram Rumah Urut/Tumpangan	2,000	—
	<u>24,705,811</u>	<u>22,853,106</u>
13. AKAUN AMANAH		
Akaun Amanah ini adalah terdiri daripada caruman pamaritan, kutipan lesen arak dan lesen hiburan awam yang dikutip oleh Majlis bagi pihak Kerajaan Negeri dan jumlah ini akan disalurkan kepada Kerajaan Negeri setiap tiga (3) bulan atau setiap bulan dan juga peruntukan-peruntukan yang diberi oleh Kerajaan Persekutuan untuk projek-projek.		
Akaun Untuk “Penang World Music Festival 2007”	94,300	94,300
Sumbangan Tapak Ibadat Bukan Islam	1,095,384	1,322,475
Sumbangan Tapak Surau	751,570	716,356
Peruntukan Khas Y.A.B. Ketua Menteri	162,163	162,163
Bayaran PKS Pakej Rancangan Ekonomi ke 2	1,273	1,273
Pertandingan Golf TYT Tahun 2010	3,653	3,653
Bayaran Bantuan Kewangan PKS	3,244	1,267
Bayaran Gaji/Elaun Tetap OSC	60,275	61,192
Bayaran Gaji/Elaun Tetap COB	(20,950)	(5,013)
Sumbangan untuk Tapak Penjaja/Pasar	9,561,704	8,959,680

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1159

	2014 RM	2015 RM
Akaun Amanah Kumpulan Wang	7,164,143	—
Penyelenggaraan Jalan		
Akaun Amanah Anugerah Inovasi PBT	4,040	—
Akaun Amanah Kajian Impak Lalu Lintas	24,543	—
Balik Pulau		
Bayaran Sumbangan Pembinaan Jalan	18,143,132	—
Berkembar		
Bayaran Yuran Infra	2,000	—
Peruntukan Khas Untuk Projek Gold Bazaar	1,518,550	1,518,550
Deposit Wang Pusingan	300,000	300,000
Deposit Sementara	329,157	329,157
Caruman Pamaritan	1,892,270	618,053
Caruman – Untuk Membina Tempat Letak Kereta	6,608,625	3,943,875
Lesen Arak	280,300	162,653
Lesen Hiburan Awam	189,148	148,108
Fi Kerajaan Tempatan	107,020	—
Caruman – Penanaman Pokok dan Landskap	—	420
	48,275,544	18,338,162

14. KUMPULAN WANG PINJAMAN JANGKA PANJANG

Pinjaman Kerajaan Persekutuan (Pembetungan Najis)*	19,215,872	19,215,872
Pinjaman Kerajaan Negeri (Pembetungan Najis)*	2,611,680	2,611,680
Pinjaman Kerajaan Persekutuan (Perumahan Awam)	—	—
	21,827,552	21,827,552

*Majlis Perbandaran Pulau Pinang telah mendapat pinjaman untuk membiayai Projek Saluran Najis di Pulau Pinang daripada Kerajaan Persekutuan dan juga Kerajaan Negeri sebelum penswastaan saluran najis kepada Indah Water Konsortium (IWK). Majlis Perbandaran Pulau Pinang juga telah menanggunghkan pembayaran balik pinjaman tersebut sejak penswastaan dilaksanakan.

	2014 RM	2013 RM
15. KUMPULAN WANG MAJLIS		
Kumpulan Wang Majlis ini adalah Lebihan Terkumpul semua wang yang diterima oleh Majlis setelah ditolak perbelanjaan.		
Baki Pada 1 Januari	792,044,392	756,482,162
Tambah:		
Kelebihan/(Kekurangan)		
Akaun Pendapatan dan Perbelanjaan	177,951,586	47,574,875
Tambah:		
Peruntukan Penambahan (Pengurangan)	(99,861)	189,263
Rosot Nilai Pelaburan		
Tambah:		
Pelarasan Akaun-akaun (Rujuk Nota 17)	3,764,237	(12,201,908)
	973,660,354	792,044,392

16. PENYATA ALIRAN TUNAI

Persembahan Penyata Aliran Tunai pada tahun semasa adalah berdasarkan kaedah tidak langsung.

Tunai dan Bersamaan Tunai

Wang Tunai Di Bank	102,406,216	70,605,036
Simpanan Tetap	585,350,000	434,491,151
	687,756,216	505,096,187

17. PELARASAN AKAUN-AKAUN

Beberapa pelarasan telah dibuat seperti berikut:

Pembatalan jualan rumah pangsa kos sederhana		
Pembatalan Cek BBC137834 bertarikh 9-1-2013		1,364
Pembatalan Cek BBC137833, 137834 & 137831 bertarikh 19-1-2013		47
Pembatalan Cek BBC138199 bertarikh 16-1-2013		37
Penggantian Cek yang Berbeza amaun		(799)
Penggantian Cek yang Berbeza amaun		(29)

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1161

	2014 RM	2013 RM
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR228/01-2013)		(31,799)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR233/01-2013))		(28)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR234/01-2013)		12,882
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR215/02-2013)		(1)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR216/02-2013)		(274)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR217/02-2013)		(61)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR218/02-2013)		(26)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR219/02-2013)		(79)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR220/02-2013)		(140)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR221/02-2013)		(443)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR222/02-2013)		(226)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR223/02-2013)		(45)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR224/02-2013)		(74)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR249/02-2013)		(1,435)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR210/03-2013)		—
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR211/03-2013)		(11)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR212/03-2013)		(49)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR219/03-2013)		(104,913)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR222/03-2013)		(280)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR144/04-2013)		(6)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR155/04-2013)		—
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR156/04-2013)		1,287
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR157/04-2013)		(66)

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1162

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR236/04-2013)		(4,868)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR570/04-2013)		(16,648)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR23/05-2013)		350
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR151/05-2013)		(65,471)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR23/06-2013)		(289)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR75/06-2013)		13
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR241/06-2013)		(18,322)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR168/07-2013)		(400)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR330/08-2013)		(1,245)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR281/10-2013)		57,084
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR20/11-2013)		2,395
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR186/11-2013)		(126)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR187/12-2013)		(6,172,607)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR188/12-2013)		32,390
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR190/12-2013)		1,083,024
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR491/12-2013)		3,126,404
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR517/12-2013)		(129,963)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR518/12-2013)		(3,347,952)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR525/12-2013)		(139,296)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR568/12-2013)		(5,143)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR545/12-2013)		(5,645)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR578/12-2013)		(22)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR583/12-2013)		(198)

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1163

	2014 RM	2013 RM
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR596/12-2013)		(4,663)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR603/12-2013)		(49)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR604/12-2013)		(114,654)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR605/12-2013)		1,533
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR613/12-2013)		(6,373,893)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR614/12-2013)		114,600
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR632/12-2013)		(93,080)
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR07/01-2014)	301	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR08/01-2014)	(15)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR130/01-2014)	(470,422)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR142/02-2014)	(40)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR248/02-2014)	(13,042)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR257/02-2014)	(39,224)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR63/03-2014)	3	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR88/03-2014)	3,430	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR240/03-2014)	(601,580)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR147/03-2014)	150	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR85/04-2014)	(1,704)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR210/04-2014)	(2,289)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR07/05-2014)	62	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR08/05-2014)	36	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR10/05-2014)	90	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR09/05-2014)	60	

	2014 RM	2013 RM
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR11/05-2014)	14	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR146/05-2014)	(124)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR145/05-2014)	(28)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR144/05-2014)	(180)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR142/05-2014)	(72)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR143/05-2014)	(120)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR153/05-2014)	(162,776)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR156/06-2014)	(12,415)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR169/07-2014)	12,000	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR179/07-2014)	(50,894)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR192/08-2014)	(71,997)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR238/09-2014)	(2,220)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR43/10-2014)	(9,755)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR203/10-2014)	(99,025)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR190/11-2014)	(2)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR191/11-2014)	(776,910)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas	(20)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR290/12-2014)	(3,382,713)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR300/12-2014)	(1)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR134/12-2014)	(17,241)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR303/12-2014)	(1,411,432)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR305/12-2014)	3,439,549	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR311/12-2014)	212,232	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR313/12-2014)	1,080,048	

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1165

	2014 RM	2013 RM
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR332/12-2014)	3,347,952	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR458/12-2014)	50,271	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR459/12-2014)	26,500	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR360/12-2014)	260,829	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR361/12-2014)	(101,434)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR448/12-2014)	29,794	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR375/12-2014)	(2,459)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR372/12-2014)	(37,100)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR377/12-2014)	(153)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR413/12-2014)	(1)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR431/12-2014)	13,500	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR430/12-2014)	1,292,834	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR439/12-2014)	(35,000)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR440/12-2014)	420	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR433/12-2014)	(5)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR429/12-2014)	23	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR447/12-2014)	27,318	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR367/12-2014)	(3,188,517)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR368/12-2014)	(93,111)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR449/12-2014)	4,500,000	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR412/12-2014)	71,194	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR414/12-2014)	6,591	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR437/12-2014)	(30,196)	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR462/12-2014)	80	
Pelarasan Akaun Tahun Lepas (JR466/12-2014)	3,173	
	<u>3,764,237</u>	<u>(12,201,908)</u>

18. KELEBIHAN/(KEKURANGAN) DENGAN MENGGUNAKAN ASAS TUNAI

	2014 RM	2013 RM
Pendapatan	452,416,199	336,553,580
Perbelanjaan	292,257,795	279,010,451
Kelebihan	<u>160,158,403</u>	<u>57,543,129</u>

19. LIABILITI LUAR JANGKA

19.1 Sehingga 31 Disember 2014 sebanyak 10 tuntutan yang telah dibuat oleh orang awam terhadap Majlis ke atas pelbagai tuntutan yang melibatkan kenderaan Majlis dan lain-lain. Jumlah anggaran gantirugi yang dituntut adalah sebanyak RM5,468,544.70 iaitu seperti berikut:

Bil.	Perkara	RM
1.	S.45/9/1-159(U) In the Matter of an Arbitration Between Malconstrukt Sdn. Bhd. And Majlis Perbandaran Pulau Pinang	1,885,839
2.	S.45/9/1-232(U) Mahkamah Tinggi Pulau Pinang Permohonan Untuk Kajian Kehakiman No.: 25-27-05/2013 Sumita Development (M) Sdn. Bhd. dan 1. Majlis Perbandaran Pulau Pinang 2. Kerajaan Negeri Pulau Pinang	1,000,000
3.	S.45/9/1-247(U) Mahkamah Majistret Balik Pulau Guaman Sivil No.: A73KJ-241-08/2014 Mohammad Faezul bin Ibrahim—Plaintif dan 1. Majlis Perbandaran Pulau Pinang 2. Mohamad Zaki bin Husin—Defendan	100,000
4.	S.45/9/1-238(U) Mahkamah Tinggi Pulau Pinang Permohonan bagi Semakan Kehakiman No.:25-90-12/2013 Asiaspace Sdn. Bhd. v MPPP	2,155,383.50

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1167

Bil.	Perkara	RM
5.	S.45/9/1-250(U) Penang High Court Civil Suit No.: 22NVCV-130-09/2014 1. Mohd Noor Sirajajudeen 2. Mohd Faisal Sirajashahabudeen t/a Aspirasi Utara Engineering (PG 0120359-U) lwn Majlis Perbandaran Pulau Pinang	300,000
6.	JU/K/KM-73 Mahkamah Sesyen Balik Pulau Saman No.: A53KL-137-12/2013 Mohd Firdaus bin Fadzin dan 1. Majlis Perbandaran Pulau Pinang 2. Mohamad Elias bin Ariffin	21,727
7.	JU/K/P-47 Tuntutan gantirugi bagi kerosakan kereta tiada nombor pendaftaran akibat ditimpa sebatang dahan pokok di Tempat Letak Kereta No. 26-J Jalan Masjid Negeri, Pulau Pinang pada 25-11-2014	807.20
8.	JU/K/P-49 Tuntutan gantirugi bagi kerosakan kereta No. PFD akibat ditimpa sebatang pokok di Jalan Van Praagh, Pulau Pinang pada 28-11-2014	2,308
9.	JU/A/1-89 Tuntutan gantirugi bagi kerosakan kereta No. PLN 905 akibat ditunda dari Lebuh Carnavon ke Pejabat Penguatkuasa di Jalan Timah, Pulau Pinang pada 9-10-2014	2,000
10.	JU/A/1-90 Tuntutan gantirugi bagi kerosakan kereta No. PGW 1310 akibat ditunda dari Lebuh Tek Soon ke Pejabat Penguatkuasa di Jalan Timah, Pulau Pinang pada 9-10-2014	480

20. BILANGAN KAKITANGAN

	2014	2013
Jumlah jawatan diisi	2,847	2,840
Jumlah jawatan yang tidak diisi	963	736

Jumlah kakitangan adalah termasuk kakitangan tetap dan kontrak.

21. AKAUN KUMPULANWANG SIMPANAN MAJLIS BANDARAYA PULAU PINANG (1969)

Pihak Majlis mempunyai satu Akaun Kumpulanwang Simpanan Majlis Bandaraya Pulau Pinang (1969) yang diaudit secara berasingan oleh audit swasta dan Sijil Audit berasingan dikeluarkan. Majlis telah mendapat kelulusan di Mesyuarat Jawatankuasa Tetap Pengurusan Kewangan, Bilangan 5 Tahun 2011 pada 23 Mei 2011 supaya Akaun tersebut diaudit secara berasingan. Semua hasil dan perbelanjaan daripada Akaun Kumpulanwang Simpanan Majlis Bandaraya Pulau Pinang (1969) tidak termasuk dalam Penyata Kewangan Utama Majlis.

	2014 RM	2013 RM
22. KADAR TAKSIRAN		
Cukai Taksiran Bangunan Daerah Timur Laut	122,395,684	103,763,796
Cukai Taksiran Tanah Daerah Timur Laut	5,120,252	821,231
Cukai Taksiran Bangunan Daerah Barat Daya	51,210,468	43,580,703
Cukai Taksiran Tanah Daerah Barat Daya	1,610,604	1,279,807
	<u>180,337,008</u>	<u>149,445,537</u>

23. SUMBANGAN MEMBANTU KADAR

Kawasan Bandaraya:-

Sumbangan Kerajaan Persekutuan	5,324,522	1,590,840
Sumbangan Kerajaan Negeri Pulau Pinang	872,669	857,819

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1169

	2014 RM	2013 RM
Sumbangan Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang	264,653	264,653
Sumbangan Angkatan Tentera	87,060	87,060
Kawasan Luar Bandar:-		
Sumbangan Kerajaan Persekutuan	2,267,070	1,487,693
Sumbangan Kerajaan Negeri Pulau Pinang	651,520	651,520
Sumbangan Kerajaan Negeri Perak	1,536	1,536
Sumbangan Angkatan Tentera	120,836	120,836
Sumbangan Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang	100,392	100,392
Sumbangan Universiti Sains Malaysia	447,360	447,360
	10,137,618	5,609,709
 24. LESEN DAN PERMIT		
Lesen Penjaja	30,144	30,838
Lesen Pasar Malam	75,329	98,668
Lesen Penjaja Statik Sementara (PSS)	80,344	61,433
Lesen Pasar	27,668	—
Lesen Tapak Penjaja Sementara	2,903	—
Lesen Perniagaan	2,319,493	2,338,028
Lesen Premis Makan	758,072	647,894
Lesen Kereta Sorong Penjaja	12,250	11,082
Lesen Gerai Sementara Bermusim/Promosi	115,758	—
Lesen Kompleks Makanan	32,495	—
Lesen Hiburan Awam	48,160	43,870
Lesen Sementara Pusat Siber/Internet	960	1,080
Lesen Rumah Urut	18,800	—

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1170

[19hb Nov. 2015]

	2014 RM	2013 RM
Lesen Iklan Tetap	1,184,377	1,064,037
Lesen Iklan Sementara	982,954	835,888
Lesen Basikal Roda Tiga	9,576	8,090
Lesen Beca	3,518	3,304
Lesen Pengayuh Beca Awam	78	58
Lesen Lancang Air	8,100	8,000
Lesen Tempat Letak Kereta	24,400	—
Lesen Garaj	31,710	—
Lesen Anjing	35,150	25,982
Pendaftaran Kenderaan Tanpa Motor	1,540	1,876
Permit Bangunan Sementara	580	—
Permit Menggali Kubur	—	840
Permit Pentas/Wayang Sementara	55	360
Permit Kanopi/Bangsas Sementara	4,550	13,530
Pelbagai Lesen (Kesihatan Awam)	8,211	9,199
Permit Sementara Rumah Tumpangan/ Hotel	286,800	—
Lain-lain Lesen	30,700	198,129
	6,134,675	5,402,186
25. PERKHIDMATAN DAN BAYARAN PERKHIDMATAN		
Pelan Merancang	2,071,598	1,954,127
Pelan Bangunan	7,557,420	3,332,490
Pelan Kerja Tanah	371,554	301,581

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1171

	2014 RM	2013 RM
Pelan Parit dan Jalan	33,000	29,950
Pelan Lampu Jalan	18,290	19,250
Pelan Landskap	27,600	33,940
Bayaran Pemajuan (Perlingkungan Semula)	52,707,951	15,637,189
Bayaran Kemajuan Infrastruktur	141,828,227	97,047,810
Pelbagai Yuran (Perancang)	14,590	2,040
Kutipan Letak Kereta Bermeter	3,693	553,892
Kutipan Sistem Kupon untuk Letak Kereta	4,583,232	—
Kutipan T.L.K. di Bangunan Lebu Victoria	163,071	—
Bayaran Kerja Untuk Swasta/Kerajaan (Kejuruteraan)	279,566	1,742
Bayaran Penyeliaan (Kejuruteraan)	27,797	22,186
Bayaran Perkhidmatan Kutipan Sampah Pukal	48,595	41,850
Bayaran Caj Penggunaan Tapak Pelupusan Sampah Jelutong	302,052	289,107
Bayaran Pembaikan Kepada Bangunan Usang	71,711	66,874
Bayaran Penyembelihan (Kawasan Bandar)	552,188	531,828
Bayaran Penyembelihan (Kawasan Luar Bandar)	55,423	38,153
Bayaran Perkhidmatan Simpanan (Veterinar)	11,921	52,597
Bayaran Pembuangan Sampah Perniagaan	452,845	455,970
Bayaran Pembuangan Sampah Pasar	20	60
Bayaran Mencegah Nyamuk Atas Tanah Persendirian	11,467	29,281
Bayaran Perkhidmatan Cegah Haiwan Perosak	5,542	5,626

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1172

[19hb Nov. 2015]

	2014 RM	2013 RM
Bayaran Mencegah Thypoid—Ubat	363,805	306,467
Bayaran Caj Perkhidmatan Flat Sungai Dua	7,128	4,491
Bayaran Caj Perkhidmatan Flat Jalan Kedah	—	20
Bayaran Carian Maklumat	17,760	25,570
Yuran Memproses Tukarguna	26,200	38,400
Perjanjian Bangunan Sementara	1,460	1,259
Bayaran Yuran Memproses Permohonan Permit dan Pembaikan	14,750	29,150
Bayaran Pindah Milik Lesen	1,517	2,217
	211,631,973	120,855,117
26. PEROLEHAN DARI JUALAN BARANG-BARANG		
Jualan Dokumen Tender	740	8,890
Jualan Peta dan Lain-lain	1,360	1,748
Jualan Buku Notis/Resit Letak Kereta	263	128,831
Jualan Penyata Akaun Taksiran	2,131	1,980
Jualan Buku-buku Garis Panduan Perancang	160	5,295
Jualan Pelan Bangunan/OC/ Buku Garis Panduan	20,610	9,280
Jualan Flat/Kedai Taman Sri Pinang	374,450	431,497
Jualan Harta-harta Lain	1,314	2,817,941
Jualan Barang-barang Lama	252,880	88,303
Keuntungan Jualan Tanah	599,999	744,314

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1173

	2014 RM	2013 RM
Jualan Lencana Atendan Letak Kereta	—	827
Jualan Stiker Sepanduk, Streamers dan Iklan Billboard	74,068	136,250
Jualan Sticker tempat Letak Kereta	180	—
	<u>1,328,155</u>	<u>4,375,156</u>
27. SEWAAN		
Sewa Tanah	895,454	856,458
Sewa Kuarters	81,612	49,813
Sewa Banglo	34,642	676
Sewa Dewan Bandaran/Bandaraya	177,850	—
Sewa Kantin Taman Perbandaran	37,650	28,600
Sewa Kantin Taman Awam Metropolitan Relau	—	1,250
Sewa Pejabat MPPP (Balik Pulau)	49,200	43,800
Sewa Kedai Taman Sri Pinang	1,032	4,800
Sewa Tempat Letak Kereta Bertingkat Taman Sri Pinang	5,600	4,800
Sewa Bangunan T.L.K. Bertingkat Lebu Victoria	—	56,129
Sewa Depo Kepada Prasarana	378,000	378,000
Sewa Bilik PABX Tingkat 11 Komtar	1,680	—
Sewa Balai Rakyat	307,441	140,670
Sewa Stadium Bandaraya	106,459	44,678
Sewa Kompleks Sukan Balik Pulau	1,342	5,926

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1174

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Sewa Lengkongan Letak Kereta	499,751	2,036,895
Sewa Tapak Letak Kereta	6,090	111,006
Sewa Tandas Bergerak	11,300	39,100
Sewa Padang Kota Lama/Padang Polo dan Padang Dato' Kramat	14,352	64,988
Sewa Taman Perbandaran	79,000	142,800
Sewa Taman Jajar Pulau Pinang	26,635	25,410
Sewa "Upper Penang Road"	2,000	3,500
Sewa Balai Rakyat Sebagai Tadika Perpaduan	15,600	19,500
Sewa Pasar	1,214,713	1,392,687
Sewa Kompleks Makanan	1,890,419	1,627,955
Sewa Tapak Penjaja Sementara	380,400	443,354
Sewa Premis	4,635,322	4,393,890
Sewa Perumahan Awam	2,442,616	2,505,880
Sewa Tapak Pengiklanan	109,600	308,600
Pajakan Pokok Buah-buahan Di Taman Perbandaran	—	2,700
Pajakan Dusun Durian Di Taman Metropolitan	25,500	55,550
Pajakan Dusun Durian di Bayan Lepas	3,000	—
Sewa "Light Box"	766,626	715,280
Pajakan Bangunan Letak Kereta Di Jalan Hutton	67,833	67,833
Pajakan Premium 10 Tahun Shell	296,292	159,012
Sewa Plot Kubur	10,000	90,500
Sewa Ruang Komersial Tkt. Bawah T.L.K Lebu Pantai	193,440	184,320
Pajakan Tanah Jabatan Penilaian	348,000	330,000
	<u>15,116,451</u>	<u>16,336,360</u>

28. FAEDAH DAN PEROLEHAN DARI PELABURAN

	2014 RM	2013 RM
Faedah Akaun Semasa dan Simpanan Tetap	18,532,649	15,442,389
Faedah Pelaburan	183,726	175,291
Faedah Pinjaman Perumahan	—	7
Faedah Pinjaman Kenderaan	28,126	24,277
Faedah Pinjaman Komputer	1,262	1,088
	<u>18,745,763</u>	<u>15,634,052</u>

29. DENDA DAN HUKUMAN

Kompaun Bahagian Penguatkuasa	668,111	6,171,304
Kompaun Merokok	2,077	1,299
Kompaun Letak Kereta Sistem Meter	1,840	327,270
Kompaun Letak Kereta Sistem Tiket	2,823	9,300
Kompaun Menjalankan Kerja-kerja Tanpa Kebenaran	141,693	318,161
Kompaun Bahagian Kesihatan Awam	52,650	41,000
Kompaun Bahagian Perkhidmatan Perbandaran	281,600	156,980
Kompaun Sistem Kupon	1,584,535	—
Kompaun SPG (Smart Parking Gadget)	45	—
Kompaun Pas Bulanan Letak Kereta	8,580	—
Denda Lewat Bayaran Letak Kereta	4,921	53,376
Denda Lewat Atas Sewa Agen	1,340	9,505
Kompaun Bahagian Pelesenan (Penjaja)	1,283,085	1,028,928

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1176

[19hb Nov. 2015]

	2014 RM	2013 RM
Denda Pemajuan	260	50
Denda Kontraktor Sampah	128,159	71,845
Denda Angkat Pindah	44,240	32,017
Denda Kontraktor Pembersihan Parit dan Jalan	38,300	64,976
Denda Kontraktor Pembersihan Sungai	250	—
Denda Kontraktor Pembersihan Laut dan Pantai	7,550	1,000
Denda “Clamping”	1,761,830	650,442
Denda Lesen Hilang	320	70
Lain-lain Denda (Pelesenan)	105,636	26,501
Lain-lain Denda (Kesihatan Awam)	125	1,000
Waran/Notis Kadar Taksiran	1,171,862	1,070,892
Pulangan Kos Undang-undang	13,170	30,531
	7,305,004	10,066,447
30. PELBAGAI TERIMAAN		
Pengagihan Keuntungan PISA	—	45
Faedah Projek Turnkey	8,517	4,442
Caj Premium Pajakan	—	10
Rampasan Cengkeram Banner, Streamer, Billboard	767	19,210
Pelbagai Terimaan	164,795	200,855
	174,079	224,562

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1177

31. TERIMAAN LAIN

	2014 RM	2013 RM
Pulangan Balik Gaji	479,083	461,281
Pulangan Balik KWSP	7,531	697
Pulangan Balik IWK	48	48
Pulangan Balik Klinik Panel	—	79,453
Pulangan Balik Lain-lain Perbelanjaan	379,443	573,798
	866,105	1,115,277

32. GERAN

Geran Keseimbangan Kerajaan Persekutuan	5,000,000	5,000,000
	5,000,000	5,000,000

33. PEMBERIAN

Caruman Penyelenggaraan Jambatan/ Jalan	146,299	219,962
Caruman Penyelenggaraan— Lorong Belakang	44,614	106,661
Caruman Pemasangan Lampu Isyarat	60,000	150,000
Sumbangan Bagi Menggantikan Tapak Kemudahan Masyarakat	1,925,721	3,253,731
Sumbangan Penanaman Pokok	529,248	367,541
Sumbangan Pengecualian Jarak Sempadan	1,031,817	—
Bantuan Bayaran Bil Lampu Jalan daripada JANM Putrajaya	3,044,074	2,917,737
	6,781,773	7,015,632

34. EMOLUMEN

	2014 RM	2013 RM
Gaji-gaji	57,565,720	54,305,539
Tunggakan Emolumen	362,819	284,860
Elaun Tetap Khidmat Awam	3,385,108	3,344,147
Elaun Tetap Perumahan	5,850,137	5,841,029
Elaun Keraian	260,100	244,750
Elaun Kritikal	158,897	150,706
Elaun Insentif Tugas Kewangan	71,701	70,075
Bantuan Sara Hidup	9,406,772	9,404,982
Elaun Tanggungjawab Khas Pemandu	87,759	75,885
Lain-lain Elaun	988,120	96,754
Elaun Ahli Majlis	816,670	343,890
KWSP dan Pencen	10,378,576	9,892,444
Elaun Lebih Masa	16,116,737	14,206,413
Pemberian Ex-Gratia Kepada Kakitangan	125,699	80,678
Pendaftaran Untuk Kakitangan Profesional	6,546	5,537
Imbuan Tahunan	5,094,993	4,950,508
Bayaran Balik Lesen Memandu	2,470	1,760
Pemberian Pengurusan Jenazah	33,000	36,000
	<u>110,711,824</u>	<u>103,335,957</u>

35. PERBELANJAAN PERJALANAN DAN SARA HIDUP

Belanja Perjalanan	548,368	603,773
Belanja Pengangkutan	1,524,845	2,070,119
Kursus Induksi Umum dan Khusus	378,107	354,930
Lawatan Sambil Belajar	9,820	6,788

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1179

	2014 RM	2013 RM
Kursus Penguatkuasaan Undang-undang	11,400	9,270
Kursus Kewangan	9,820	3,865
Peperiksaan Jabatan, PTK, Kenaikan Pangkat dan Lain-lain	18,641	4,125
Seminar Ahli Majlis dan Ketua Jabatan	—	82,874
Perbelanjaan Menghadiri Seminar, Bengkel dan Persidangan	40,458	39,714
Kursus Keselamatan dan Kesihatan Pekerja	53,440	9,780
Elaun Pindah Rumah	8,354	24,905
Lawatan Rasmi MPPP	147,141	100,691
Program Latihan Generik	162,251	123,442
Program Latihan Fungsional	93,668	102,823
Sijil Pembantu Kesihatan Awam	—	6,900
Kunjungan Teknikal	151,480	274,052
Kursus Arboris	—	8,980
Kursus/Seminar COB	—	10,400
Bayaran TOL Lori	45,230	43,505
	<u>3,203,023</u>	<u>3,880,936</u>

36. PERHUBUNGAN DAN UTILITI

Pos dan Setem	556,905	569,262
Telefon	599,600	563,577
Lesen Walkie Talkie	26,783	22,540
Litar Suwa—Telekom	184,951	236,143
Langganan Broadband	32,943	30,458
Caj Aplikasi SMS	6,632	3,772

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1180

[19hb Nov. 2015]

	2014 RM	2013 RM
Caj Internet Sistem Smart Parking Gadget (SPG)	30,555	—
Elektrik	10,909,875	9,992,193
Bekalan Air	2,150,454	2,129,317
Bil-bil IWK	629,872	3,735
	<u>15,128,570</u>	<u>13,550,997</u>
37. SEWAAN		
Sewa Tanah MAIPP	12,000	12,000
Sewa Jentera	1,455,925	1,295,362
Sewa Kenderaan Untuk Perobohan	14,200	32,850
Sewa Lori dan Kren	91,168	134,800
Sewa Mesin Fotostat	189,289	186,003
Sewa “Water Purifier”	2,330	540
Sewa CCTV	90,086	669,992
Sewa Meter Letak Kereta	28,439	334,931
Sewa Selinder Gas	4,688	4,670
	<u>1,888,125</u>	<u>2,671,148</u>
38. BEKALAN BAHAN-BAHAN MENTAH UNTUK PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN		
Alat-alat Penguatkuasa	17,796	10,301
Alat-alat Ganti Meter Letak Kereta	—	2,640
Alat-alat Ganti Loji dan Perkakas	28,989	33,377
Bekalan Alatan Mekanikal	76,883	89,952

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1181

	2014 RM	2013 RM
Bekalan Alatan Penyelenggaraan Jalan	23,075	—
Bekalan Alatan Kecil Pembersihan	217,097	214,007
Bekalan Alatan Stadium	40,438	36,444
Bekalan Alatan Balai Rakyat	4,275	14,947
Bahan-bahan Bengkel Kejuruteraan	630,000	573,013
Bekalan Bahan-bahan Kimia Untuk Kawalan Vektor	129,306	132,059
Bekalan Alatan Untuk Kawalan Vektor	41,587	31,900
Bekalan Tong-tong Sampah	182,550	140,860
Bekalan Kereta Tolak	28	11,250
Bekalan Beg Plastik	96,848	108,038
Alatganti Senaman Luar/Permainan Kanak-kanak	48,710	31,764
Alat-alat Keselamatan Penguatkuasa	6,644	4,170
Bahan-bahan Bengkel Kejuruteraan (Lain-lain)	471,891	303,426
Bekalan Pasu-pasu Hiasan	16,890	7,350
Bekalan Aksesori Landskap	24,950	45,774
Bekalan Bahan-bahan Untuk Menembak Gagak	6,545	6,100
Bekalan Bahan-bahan Untuk Kawalan Merpati, Gagak/Anjing	16,208	13,601
Bekalan Alatan Untuk Kawalan Anjing	7,280	10,900
Petrol/Diesel	1,268,942	1,125,716
Asphalt/Logam	—	293,674
Bekalan Tanah Merah	38,759	66,830

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1182

[19hb Nov. 2015]

	2014 RM	2013 RM
Bekalan Batu	43,588	70,638
Bekalan Pokok-pokok Hiasan	46,730	71,103
Pembelian Pokok-pokok	242,400	261,724
Bekalan Alatan Pertanian	96,626	178,302
Bekalan Pasu-pasu	9,348	133,200
Bekalan Baja/Racun/Tanah dan Lain-lain	65,269	122,006
	3,899,652	4,145,066
 39. BEKALAN DAN BAHAN-BAHAN LAIN		
Buku, Majalah dan Surat Khabar	13,072	12,489
Belanja Runcit	37,373	46,097
Alatulis Pejabat	599,398	586,039
Alat-alat Pameran	2,850	1,080
Cenderahati	76,649	40,730
Buku Undang-undang	11,832	13,339
Bekalan Alatan Geoteknikal	—	1,500
Peta-peta dan Pelan	127	472
Alat-alat Melukis	3,785	580
Alatan Teknikal	—	175
Bekalan Keperluan Ahli Majlis	8,178	15,600
Risalah dan Bahan Promosi	6,300	5,890
Bekalan Alatan Kompleks Sukan Balik Pulau	33,120	26,480
Ubat-ubatan	33,774	71,781
Bekalan Klinik	2,090	1,244

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1183

	2014 RM	2013 RM
Bekalan Anti Thyphoid	243,481	247,668
Mengecap Gambar dan Filem-filem	8,970	12,794
Mikro Filem dan Bahan-bahan Teknikal	4,053	3,918
Pakaian Seragam	840,602	932,312
Aksesori Pakaian Seragam	88,975	118,274
Pakaian Istiadat	23,454	55,077
Bekalan Kawalan Mutu Makanan	3,583	3,473
Bekalan Alatan Kelengkapan Lalulintas	17,700	7,050
Patil-patil Lesen dan Lencana	8,849	5,372
Papan Notis	—	7,492
Pelekat Untuk Streamers, Banner, Bill Board	31,140	34,150
Penggredan Premis Makanan/Tandas/ Publisiti	—	14,905
	2,099,355	2,265,981
 40. PENYELENGGARAAN BANGUNAN		
Penyelenggaraan KOMTAR	260,059	214,823
Penyelenggaraan Pejabat	263,065	258,506
Penyelenggaraan Pembersihan Pejabat	8,057	7,948
Penyelenggaraan Alat Pemadam Api	61,234	71,174
Penyelenggaraan dan Pemeriksaan Anai-anai	173,389	119,298
Penyelenggaraan Setor Vektor	7,681	18
Penyelenggaraan Setor Lebu Duke	209	1,691
Penyelenggaraan Bengkel	194,883	78,456

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1184

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Penyelenggaraan Pusat Panggilan Nama	19,042	45,876
Penyelenggaraan Sistem Pencegahan Kebakaran	97,604	—
Penyelenggaraan dan Pembaikan Peralatan di Dewan Bandaran/Bandaraya	—	500
Penyelenggaraan Pasar	705,473	789,675
Penyelenggaraan Kompleks Makanan	822,165	935,341
Penyelenggaraan Tapak Penjaja Sementara	619,645	342,655
Penyelenggaraan Kuarters	239,469	22,983
Penyelenggaraan Pembersihan PPRT Jalan Sungai	—	24,040
Penyelenggaraan Pembersihan Flat Sungai Dua	—	43,632
Penyelenggaraan Pembersihan Dewan Bandaran/Bandaraya	1,304	225
Penyelenggaraan Pusat Bayaran Setempat P. K. Lama	39,704	21,589
Penyelenggaraan Pondok Keselamatan FTZ	7,094	12,737
Penyelenggaraan Rumah Peranginan (Peralatan)	1,175	1,585
Penyelenggaraan Dewan Bandaran/ Bandaraya/Rumah SU/YDP	—	6,330
Penyelenggaraan Banglo	22,949	5,358
Penyelenggaraan Bilik Sejuk	13,155	7,720
Penyelenggaraan Rumah Sembelih	137,168	22,158
Penyelenggaraan Klinik	1,836	5,481
Penyelenggaraan Pesta Pavillion	88,667	6,284
Penyelenggaraan Dewan Bandaran	159,716	142,753

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1185

	2014 RM	2013 RM
Penyelenggaraan Kediaman Rasmi Yang Dipertua	19,768	50,374
Penyelenggaraan Lif	46,239	166,331
Penyelenggaraan Perumahan Awam	1,266,994	757,868
Penyelenggaraan Penyewaan Awam	1,907,913	1,255,885
	<u>7,185,657</u>	<u>5,419,294</u>
41. PENYELENGGARAAN KEMUDAHAN		
Penyelenggaraan Stadium Bandaraya	730,319	540,105
Penyelenggaraan Kompleks Sukan Balik Pulau	61,916	6,462
Penyelenggaraan Tandas Awam	300,283	233,045
Penyelenggaraan Balai Rakyat	2,186,128	1,162,287
Penyelenggaraan Tempat Letak Kereta	162,570	423,486
Penyelenggaraan Meter Letak Kereta	38,560	19,063
Penyelenggaraan Lampu Awam	3,011,510	4,313,101
Penyelenggaraan Jalan-jalan	1,181,758	2,910,543
Penyelenggaraan Papan Tanda Jalan	59,745	150,719
Penyelenggaraan dan Pemasangan Lampu Jalan	33,096	90,064
Penyelenggaraan Lalulintas dan Pengangkutan Awam	1,494,070	1,714,457
Penyelenggaraan Pondok Perhentian Bas	248,771	68,647
Penyelenggaraan Lampu Isyarat dan Papan Tanda Lalulintas	808,050	1,951,877
Penyelenggaraan Garisan Lalulintas	168,691	—
Penyelenggaraan Lampu Hiasan	229,814	219,641
Penyelenggaraan Rumah Pam Terusan Prangin	22,593	13,200

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1186

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Penyelenggaraan Parit-parit	932,842	14,777
Penyelenggaraan Bebendul Pejalan Kaki	381,374	33,711
Penyelenggaraan Jambatan/Jalan	255,938	2,680
Penyelenggaraan Tempat Membuang Sampah	41,441	62,738
Penyelenggaraan Jambatimbang	19,770	29,500
Penyelenggaraan Tembok/Benteng	29,100	—
Penyelenggaraan Lampu Hiasan— Hari Raya Aidil Fitri	210,074	199,715
Penyelenggaraan “Sculpture”	17,956	40,400
Penyelenggaraan Kontrak Pembersihan	34,096,544	34,317,525
Penyelenggaraan Pembersihan	621,021	558,898
Penyelenggaraan Kolam Rekreasi	81,920	74,330
Penyelenggaraan Tanah Lapang	604,484	518,724
Penyelenggaraan Taman Masyarakat Relau	206,924	121,967
Penyelenggaraan Taman Jajar	95,564	64,365
Penyelenggaraan Taman Trafik Jalan Nirvana	26,719	70,122
Penyelenggaraan Tanah Majlis	67,738	74,134
Penyelenggaraan Kontrak Pemetongan Rumput	450,000	4,782,632
Penyelenggaraan Kerja Landskap di Kawasan Lain	103,120	96,680
Penyelenggaraan Padang Stadium Bandaraya	15,850	19,220
Penyelenggaraan Padang Kompleks Sukan Balik Pulau	8,750	—

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1187

	2014 RM	2013 RM
Penyelenggaraan Teres/Slope Stadium Bandaraya	—	2,890
Penyelenggaraan Kontrak Penjagaan Landskap di Taman Perbandaran	163,703	153,507
Penyelenggaraan “Scoreboard” Elect. Timing Equipment”	26,732	35,510
Penyelenggaraan Alat Permainan	340,780	134,292
Penyelenggaraan Peralatan Taman Perbandaran	21,059	15,562
Penyelenggaraan Kemudahan Awam	936,842	742,453
Penyelenggaraan Kawasan FIZ-Bayan Lepas	87,466	36,247
Penyelenggaraan Pintu Pagar Automatik	385	7,000
Penyelenggaraan Boya-boya	11,270	—
Penyelenggaraan Laluan Basikal	53,735	130,798
Penyelenggaraan Pokok-pokok Di atas Tanah Majlis	—	56,327
Penyelenggaraan Papan Tanda	61,079	67,600
Penyelenggaraan Pokok-pokok di Atas TPS	12,592	—
Penyelenggaraan Padang Brown	142,629	—
Penyelenggaraan Pg. Graviti Part di Taman Perbandaran	23,032	5,771
Penyelenggaraan Kolam Rekreasi Taman Metropolitan Relau	26,866	37,720
Penyelenggaraan “Marking Georgetown Sculpture”	14,520	1,600
Penyelenggaraan Lampu Taman di Tanah Lapang	31,755	—
Penyelenggaraan Tandas Bergerak	12,820	—
	<u>50,972,268</u>	<u>56,326,092</u>

42. PENYELENGGARAAN KENDERAAN DAN JENTERA

Penyelenggaraan Kenderaan	987,434	289,263
Penyelenggaraan Loji/Perkakas	52,076	47,790
Penyelenggaraan Mesin Penimbang	2,315	2,190
Penyelenggaraan Mesin Elektrik	16,958	16,860
Penyelenggaraan “Bush Cutter”	7,709	6,664
Penyelenggaraan Mesin Rumput	598	2,500
Penyelenggaraan “Spiral Waste Bin/ Static Compactor”	7,500	1,808
Penyelenggaraan Dandang/Boiler	27,060	9,900
Penyelenggaraan Mesin Shaftless Screw Screen System	9,000	8,800
Penyelenggaraan Jentera/Mesin Pembersihan	4,355	25
	1,115,005	385,800

43. PENYELENGGARAAN ALAT KELENGKAPAN PEJABAT, ELEKTRONIK DAN ELEKTRIK

Penyelenggaraan Alatan Pejabat dan Perabot	38,341	82,255
Penyelenggaraan Alatan Siaraya/ Speaker di Stadium Bandaraya	7,750	2,725
Penyelenggaraan Alatan Komputer	39,583	140,397
Penyelenggaraan Sistem PABX	14,450	14,450
Penyelenggaraan Alat Kelengkapan Elektronik	13,440	10,000
Penyelenggaraan “Hand Punch”	2,983	3,167
Penyelenggaraan dan Kelengkapan Komputer	311,789	249,564
Penyelenggaraan Mesin Kira-kira	9,054	11,693

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1189

	2014 RM	2013 RM
Penyelenggaraan Mesin Penyembelihan	20,035	16,809
Penyelenggaraan Sistem Perakaunan Bersepadu MPPP	5,800	—
Penyelenggaraan CCTV	5,024,095	1,369,744
Penyelenggaraan Alat Penghawa Dingin	252,807	194,663
	5,740,127	2,095,467
44. PERKHIDMATAN IKHTISAS DAN PERKHIDMATAN LAIN YANG DIBELI DAN HOSPITALITI		
Perubatan dan Hospital	2,499,981	2,261,143
Kemudahan Klinik Panel	2,118,701	1,739,854
Perkhidmatan Ujian Makmal	6,602	3,554
Bayaran Audit	70,799	70,799
Iklan	124,477	159,643
Perbelanjaan Undang-undang	342,190	414,940
Perkhidmatan Pungutan Bersama	499,268	427,701
Perkhidmatan Iringan Polis	96,413	78,441
Bayaran Pengurusan Ke Atas Projek Turnkey	38,874	10,679
Perkhidmatan Mensahcentu Meter Letak Kereta	—	2,085
Bayaran Perkhidmatan “Bus Shuttle”	666,667	600,000
Perkhidmatan Menurunkan Sepanduk	572,384	246,148
Bayaran Cucian “Ward Coat”	2,268	2,372
Perkhidmatan Keselamatan	942,906	592,973
Bayaran Upah (Ukur/Carian)	116,102	173,228

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1190

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Bayaran Perunding Pengurusan Organisasi	151,889	388,800
Bayaran Jurutunjuk/Jurulatih T. Perbandaran/T. Relau	25,200	15,600
Bayaran Pelupusan Sisa Pepejal di Pulau Burong	4,328,892	4,201,437
Bayaran Pemindahan Sisa Pepejal dari Bt. Maung ke P. Burong	10,053,600	9,662,400
Bayaran Caj Perkhidmatan	1,772,717	1,765,439
Cetak Mencetak	292,081	229,704
Mencetak Notis dan Buku Resit Letak Kereta	4,200	280,540
Bayaran Caj Bacaan Meter Mesin Fotostat	189,662	199,793
Gaji Kakitangan Kontrak/Sementara/Sambilan	2,185,737	1,666,362
Elaun Tetap Kakitangan Kontrak/Sementara/Sambilan	944,291	696,406
Sumbangan Berkanun Kakitangan Kontrak/Sambilan	479,681	357,935
Imbuan Tahunan Kakitangan Kontrak/Sambilan	215,413	148,203
Elaun Pelajar Praktikal	11,483	11,944
Bayaran Perunding JPP	161,353	—
Mesyuarat, Dialog dan Keraian	195,013	196,998
Maal Hijrah dan Maulidur Rasul	18,653	13,450
Hari Majlis/Lain-lain Program Majlis	5,685	16,234
Hari Pekerja/Hari Kelahiran TYT	11,532	5,000
Meraikan Pelawat Ke Majlis	26,676	20,213

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1191

	2014 RM	2013 RM
Perbelanjaan Delegasi	24,160	189,632
Perayaan Hari Kebangsaan	30,811	29,492
Hari Keluarga	165,864	143,750
Perayaan dan Istiadat Rasmi	8,062	13,166
Program Pelbagai Kempen dan Pelancaran	61,712	84,063
Program Kitar Semula	5,465	22,224
Hari Penjaja	72,628	47,687
Hari Landskap Negara	9,700	—
Promosi Pelancongan	68,041	211,493
Pesta Pulau Pinang	24,943	43,783
Rekreasi dan Sukan Antara Kakitangan	330,136	269,993
Perkhidmatan Perpustakaan Balai Rakyat	2,657	—
Perbelanjaan Anugerah Khidmat Cemerlang	222,000	205,000
Perbelanjaan Untuk Majlis Rasmi	—	7,769
Perbelanjaan Untuk Pesara	30,769	20,611
Kebajikan Kakitangan	11,300	9,700
Perayaan Rumah Terbuka Majlis	—	57,100
Perayaan Tapak Warisan Dunia UNESCO	700,000	500,000
Hari Bandaraya Georgetown	16,730	183,265
Perunding Promosi dan Publisiti Majlis	—	58,000
Program Hari Tanpa Kereta	—	15,524
Program TPO	12,372	4,870

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1192

[19hb Nov. 2015]

	2014 RM	2013 RM
Program Warisan	33,580	—
Eksesais Penilaian Semula (Revaluation)	1,300	100,790
Program Pelancaran/Perasmian/ Persidangan Akhbar	3,354	—
Program Little Penang Street Market	22,000	—
	31,028,974	28,877,930
45. PEMBERIAN DAN SUMBANGAN		
Perkhidmatan Warden Lalulintas Untuk Kanak-kanak Sekolah	27,547	34,023
Program Ahli-ahli Majlis	898,163	1,193,911
Sumbangan-sumbangan Majlis	236,000	243,319
Program Local Agenda 21	10,698	12,999
Program ISO/KPI	32,514	8,000
Program Kemasyarakatan	24,072	20,730
Aktiviti Sukan	505,357	267,924
Program Jawatankuasa Komuniti Penduduk-Untuk Semua Kawasan	11,185	15,455
Sumbangan World Heritage	8,003	—
Pertandingan Floria Putrajaya	199,434	194,784
Program City Walk	85,103	—
International Federation for Parks & Recreation Forum	132,243	—
Program Occupy Beach Street	16,000	16,000
	2,186,319	2,007,145

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1193

46. GANJARAN	2014 RM	2013 RM
Ganjaran Kakitangan Kontrak	47,821	32,091
	47,821	32,091
47. BAYARAN GANTIAN CUTI REHAT		
Bayaran Gantian Cuti Rehat	812,679	246,087
	812,679	246,087
48. PENGEMBALIAN HASIL DAN HAPUSKIRA		
Pulangan Balik Hasil	35,269	75,261
Hutang Lapuk	3,173	—
Hutang Ragu – Kadar Taksiran	280,223	(69,442)
Hutang Ragu—Lain-lain Hasil	-33,596	391,102
Kerugian Penggenapan	0	—
	285,069	396,921
49. BAYARAN-BAYARAN LAIN		
Bayaran Keahlian Citynet	11,133	10,703
Perbelanjaan Penjualan Taman Sri Pinang	33,107	6,826
Bayaran Yuran Perunding Bebas Bertauliah	—	31,800
Cukai Tanah	1,557,772	3,652,552
Cukai Perkhidmatan	4,494	37,290
Insuran	1,413	933
Bayaran Pampasan	51,538	20,892,369

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1194

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Bayaran Caj Bank	1,724	15,496
Bayaran Subsidi TASKA	5,400	1,250
Bayaran Bil-bil Tunggakan	1,000,027	1,351,374
Lesen Perisian	95,519	—
Bayaran Elaun 'Technical Review Panel'	1,750	—
Bayaran Kepada Kumpulan Wang Amanah	10,800	10,800
Perbelanjaan untuk Bencana Alam	—	5,158
Bayaran Bil-bil Tahun Lepas	40,874	—
	<u>2,815,551</u>	<u>26,016,561</u>
50. SUSUTNILAI		
Susutnilai Kenderaan	2,104,535	1,620,049
Susutnilai Alat Pejabat	233,233	146,530
Susutnilai Alat Perabot	66,227	44,419
Susutnilai Kelengkapan Komputer	936,477	554,868
Susutnilai Jentera dan Loji	77,792	64,079
Susutnilai Bangunan-bangunan Majlis	3,637,579	3,707,707
Susutnilai Pasar/Kompleks	930,890	930,890
Susutnilai Balai Rakyat	319,980	319,980
Susutnilai Perisian Komputer	604,869	—
	<u>8,911,582</u>	<u>7,388,522</u>
51. TANAH DAN PEMBAIKAN TANAH		
Pembangunan Lot 153 Mk. 4 DBD Balik Pulau	124,541	—
Bayaran Premium Pembermilikan Tanah Lot 7481	—	1,292,833
	<u>124,541</u>	<u>1,292,833</u>

52. BANGUNAN DAN PEMBAIKAN
BANGUNAN

	2014 RM	2013 RM
Pengubahsuaian Ruang Pejabat	44,249	127,872
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Jalan Kuantan	—	283,247
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Kompleks Batu Lancang	—	106,830
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf TPS, Jalan Utama	—	278,409
Pembaikan Sistem Pencegah Kebakaran	—	415,695
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Lebuh Cecil	74,969	120,543
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Chowrasta	4,184,383	1,439,622
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Rifle Range	—	112,370
Pengubahsuaian/Menaiktaraf Kompleks Makanan Padang Brown	1,961,192	92,319
Pemuliharaan Bangunan Dewan Bandaraya (City Hall)	3,397,181	1,724,031
Menaiktaraf Lif Blok L, M, N, Taman Free School	—	196,500
Membaikpulihan Bangunan Infirmary	480,921	464,193
Menaiktaraf Perumahan Kakitangan di Jalan Sungai	—	168,016
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Kompleks Sri Pantai	—	5,000
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Kompleks Pasar D Mayang	—	69,780
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Teluk Bahang	—	58,756

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1196

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Tanjung Bungah	511,228	—
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Kompleks T Desa Genting	170,948	453,351
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf kompleks Tanjung Bungah	1,244,652	—
Menaiktaraf Tandas dan Pantry di Unit Hasil	—	160,025
Pengubahsuaian/Menaiktaraf TPS Jalan Utama Fasa 2	—	391,413
Permohonan Strata Title Blok 715/716 Flat Sg. Nibong	48,878	85,100
Pemasangan Grill di Perumahan Jalan Irrawadi	—	34,676
Mengecat Rumah Pangsa Blok A/B PPR Jalan Sungai	48,207	470,343
Pengubahsuaian Pejabat J. Bangunan (Work Station)	—	106,276
Pengubahsuaian Bahagian Hasil	130,707	323,026
Membina Bumbung Letak Kereta Majlis	—	67,748
Pengubahsuaian Bilik CCTV Tingkat 13 Komtar	—	10,080
Menaiktaraf Bahagian Fail	87,195	—
Menaiktaraf Bilik Latihan	21,028	—
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Batu Lanchang	174,346	—
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar/ Kompleks Bayan Baru	313,275	—
Pengubahsuaian dan Menaiktaraf Pasar Lebu Campbell	7,360	—

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1197

	2014 RM	2013 RM
Mengecat Rumah Pangsa Jalan Cantonment	15,944	—
Mengecat Premis-premis Jalan Irrawadi/Tavoy	51,858	—
Pendawaian Semula Elektrik Premis Majlis	966,264	—
Perpaipan Premis Majlis	35,000	—
Menaiktaraf Jabatan Warisan di Tingkat 11 Komtar	19,987	—
	13,989,772	7,765,221
 53. KEMUDAHAN DAN PEMBAIKAN KEMUDAHAN		
Kemudahan Orang Kurang Upaya	192,584	819,053
Menaiktaraf Tandas Awam	653,157	76,138
Program Pemuliharaan Bangunan Warisan	—	23,531
Program Pemuliharaan Bangunan Usang	73,645	41,690
Menaiktaraf Tapak Semaian	38,533	181,408
Pemasangan Perangkap Gris	165,555	642,900
Pemasangan Papan Tanda di Tanah Lapang	15,800	8,982
Menaiktaraf Lampu Taman di Tanah Lapang	—	131,880
Projek “Marking Georgetown Sculptures”	—	297,403
Menaiktaraf Jalan Masjid Negeri	9,702,652	8,354,724
Menaiktaraf Kompleks Sukan Balik Pulau	—	1,026,776

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1198

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Menaiktaraf Stadium Bandaraya	1,429,181	1,526,421
Menaiktaraf Padang Dato' Kramat	—	227,946
Statistik Inventori Pokok	319,437	—
Keperluan Lif di Balai Rakyat Batu Lancang	—	763,999
Pemasangan Meter Air Berasingan untuk Tujuan Bil IWK	16,395	33,817
Menaiktaraf Taman Perbandaran	199,380	69,826
Menaiktaraf Balai Rakyat	715,000	88,928
Menaiktaraf Tanah Lapang	633,493	212,405
Projek Pengindahan Pavillion MPPP di Tapak Pesta	—	141,590
Projek Pengindahan Titi Kerawang	—	18,900
Projek Pengindahan Air Terjun Bayan Lepas	—	50,000
Projek Pengindahan Tanah Lapang Briksa Farlim	205,600	697,800
Projek Pengindahan Tanah Perkuburan Kristian W.Cemetery	—	173,000
Projek Pengindahan T. Rekreasi J.L.P. Heng Tanjung Bungah	—	49,700
Projek Pengindahan Pembahagi Jalan Dato Kramat Fasa 2	—	199,596
Projek Pengindahan Jalan Air Itam/Jalan Masjid Negeri	—	163,800
Projek Pengindahan dan Rekreasi Padang Taman Lip Sin	54,900	146,313

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1199

	2014 RM	2013 RM
Projek Pengindahan Persiaran Gurney/ Bagan Jermal	—	171,940
Pemasangan Pagar	—	439,985
Sistem GIS untuk Statistik Inventori Pokok	103,786	129,589
Projek Pembinaan Laluan Pejalan Kaki ke Taman Informasi	—	161,180
Pembinaan Laluan Jogging, Alat Senaman, Lampu dan lain-lain	—	137,305
Pembinaan Laluan Jogging, Baikpulih Padang dan Pagar di Tanah Lapang Batu Uban	—	49,667
Pembangunan Taman Jajar di Sungai Nibong Kecil	69,902	318,497
Pemasangan Papan Tanda/Plate Nama Pokok	—	19,800
Menaiktaraf Laluan Jogging	49,762	251,799
Menaiktaraf Laluan di Pintu Masuk Padang Kota Lama	—	16,596
Pembinaan Rak Basikal	—	9,860
Membina/Menaiktaraf Laluan Basikal Sg Pg—Jambatan Ke-2	3,091,795	2,217,090
Menaiktaraf Landskap	—	28,422
Menaiktaraf Tanah Lapang Lebuh Aceh/ Lebuh Armenian	—	300,000
Membina Gelanggang Futsal, Sepak Takraw di Mutiara Height	—	87,000
Projek Pengindahan Pembahagi Jalan Masjid Negeri	—	113,900
Projek Pengindahan Tanah Lapang Lebu Nipah 2	197,440	571,670

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1200

[19hb Nov. 2015

	2014 RM	2013 RM
Projek Pengindahan Taman Pekaka	—	342,747
Projek Menanam Pokok Renek di Pembahagi Dato' Kramat	—	122,500
Membaikpulih Bangunan Kuarters Jalan Utama	79,917	—
Membinaan Gelanggang Futsal di Tanah Majlis	216,393	—
Cadangan Kerja Tanah untuk Pembangunan Kompleks Sukan Balik Pulau	75,299	—
Cadangan Membina Grandstand & Sintetik Trek Kompleks Sukan Balik Pulau	356,400	—
Pembinaan Jalan Berkembar Jalan Paya Terubong	2,868,351	—
	21,524,357	21,658,073
 54. PROJEK AHLI MAJLIS		
Menaiktaraf Infrastruktur Kampung-kampung	322,794	774,869
Membekal & Memasang Struktur untuk Sepanduk	26,315	—
Menaiktaraf Tanah Lapang & Gelanggang Bola Keranjang Kampung Sireh	33,960	—
Membaikpulih Cerun-cerun di atas Tanah Majlis	400,000	—
	783,069	774,869

55. HARTA MODAL-HARTA MODAL
YANG LAIN

	2014 RM	2013 RM
Alat-alat Pejabat–Komputer dan Pencetak	61,024	209,817
Alat-alat Pejabat–Perabot dan Lain-lain	403,805	258,891
Alat-alat Perabot di Rumah Peranginan/ Tetamu	29,764	—
Alat-alat Perabot Di Kediaman YDP/SU	—	739
Pemasangan Pemauidani	—	45,358
Pembangunan “Map Browser”	39,800	—
Pembelian UPS	66,387	—
Pemasangan Sistem Kutipan dan C. Taksiran (Hasil)	—	89,838
Sistem Backup Berpusat	—	148,720
Sistem Pengurusan Harta Taksiran (Penilaian)	120,000	480,000
Peningkatupayaan Ke Gigabit Network	17,347	263,684
Pembangunan Sistem Pendaftaran/Rekod Per. Pembangunan	163,800	—
Pemasangan CCTV untuk Jabatan/ Premis Majlis	199,143	—
Sistem Pengurusan Maklumat Lesen	—	462,000
Point to Point Wireless	—	183,400
Peningkatan Litar Suwa untuk Jabatan Rekreasi	—	46,163
Pemasangan Perkakasan IT di Jabatan Rekreasi	—	3,400
Mesin Pemetongan Rumput	—	15,495

	2014 RM	2013 RM
Peralatan Tangkapan dan Keperluan	10,196	84,933
Membekal dan Memproses Salinan Microfilem Aperture CD	42,412	72,471
Alatan Permainan Kanak-kanak OKU	—	490,000
Alatan Senaman Luan Taman Metropolitan Relau	—	69,270
Projek Dokumentasi Animasi	—	57,000
	1,153,678	2,981,179

No. 1158.

LAPORAN JURUAUDIT BEBAS KEPADA MAJLIS BANDARAYA
PULAU PINANG MENGENAI PENYATA KEWANGAN KUMPULAN
WANG SIMPANAN MAJLIS BANDARAYA PULAU PINANG
(1969) PERATURAN 1969 (SEPERTI YANG DIPINDA)
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

Laporan Mengenai Penyata Kewangan

Kami telah mengaudit Penyata Kewangan Kumpulan Wang Simpanan Majlis Bandaraya Pulau Pinang (1969) Peraturan 1969 (seperti yang dipinda) yang terdiri daripada Kunci Kira-kira pada 31 Disember 2014, Akaun Pengasingan Pendapatan dan Perbelanjaan, Penyata Perubahan Dalam Kumpulan Wang dan Penyata Aliran Tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan ringkasan dasar-dasar perakaunan penting dan lain-lain nota penjelasan.

Tanggungjawab Pihak Pengurusan Ke Atas Penyata Kewangan

Pihak Pengurusan adalah bertanggungjawab bagi penyediaan Penyata Kewangan yang memberikan pandangan yang benar dan saksama menurut Seksyen 60 Akta Kerajaan Tempatan 1976, Pekeliling Perbendaharaan dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian di Malaysia. Pihak pengurusan turut bertanggungjawab terhadap kawalan dalaman yang dianggap perlu oleh pihak pengurusan untuk membolehkan penyediaan Penyata Kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara, sama ada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan.

Tanggungjawab Juruaudit

Tanggungjawab kami adalah untuk menyatakan pendapat ke atas Penyata Kewangan, berdasarkan audit kami. Kami telah mengendalikan audit kami menurut piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian-piawaian tersebut memerlukan kami patuh dengan keperluan beretika dan merancang dan melaksanakan audit untuk mencapai kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Sesuatu audit merangkumi pelaksanaan prosedur-prosedur untuk memperolehi bukti audit mengenai jumlah dan pendedahan dalam Penyata Kewangan. Pemilihan sesuatu prosedur adalah bergantung kepada pertimbangan kami termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara di dalam Penyata Kewangan, sama ada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan. Dalam membuat penilaian risiko, kami menimbangkan kawalan dalaman yang relevan bagi penyediaan Penyata Kewangan Majlis yang memberikan pandangan yang benar dan saksama bagi membentuk prosedur audit yang sesuai berdasarkan keadaan, tapi bukan bagi tujuan menyatakan pendapat terhadap keberkesanan kawalan dalaman Majlis. Sesuatu audit juga merangkumi penilaian terhadap kesesuaian dasar perakaunan yang digunapakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pihak pengurusan, serta menilai pembentangan Penyata Kewangan secara keseluruhannya.

Kami percaya bahawa audit kami telah memberi asas yang munasabah untuk menyatakan pendapat kami.

Pendapat

Pada pendapat kami, penyata kewangan ini memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan kumpulan Wang Simpanan Majlis Bandaraya Pulau Pinang (1969) Peraturan 1969 (seperti yang dipinda) pada 31 Disember 2014 dan prestasi kewangan serta aliran tunai Majlis bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut selaras dengan peruntukan Akta Audit, 1957, Seksyen 60 Akta Kerajaan Tempatan, 1976, dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian (PERS) di Malaysia.

Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Badan Pengawasan Lain

Menurut keperluan dalam Akta Audit 1957, kami juga melaporkan bahawa pada pendapat kami, rekod perakaunan dan lain-lain rekod yang dikehendaki oleh Akta-akta untuk disimpan oleh Kumpulan Wang Simpanan Majlis Bandaraya Pulau Pinang (1969) Peraturan 1969 (seperti yang dipinda) telah disimpan dengan wajar menurut peruntukan-peruntukan Akta tersebut.

SEBERANG JAYA, PULAU PINANG

MNZWAJ ASSOCIATES

Bertarikh 28 Ogos 2015

(No. AF001959)

*Akauntan Bertauliah*MUZAMMIL BIN HAFIZ
2075/07/16(J)*Akauntan Bertauliah*

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1204

[19hb Nov. 2015]

KUMPULAN WANG SIMPANAN MAJLIS BANDARAYA PULAU PINANG (1969) PERATURAN 1969 (SEPERTI YANG DIPINDA)

AKAUN PERASINGAN PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN
BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
 KUMPULAN WANG SIMPANAN 1969		
Baki yang merupakan Faedah yang belum dibahagikan pada 1 Januari 2014	7,584	33,902
	7,584	33,902
 PENDAPATAN		
Dividen atas Pelaburan	61,860	33,787
Faedah atas Baki Bank	89,664	59,234
Keuntungan atas Penebusan Pelaburan	0	2,306
	151,524	95,327
 PERBELANJAAN		
Pembahagian Faedah bagi tahun ini:		
Caruman-Caruman	59,268	57,489
Sumbangan-Sumbangan	65,155	64,156
	124,423	121,645
LEBIHAN/(KEKURANGAN)	27,101	-26,318
Baki yang merupakan Faedah yang belum dibahagikan pada 31 Disember 2014	34,685	7,584

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1205

AKAUN PERASINGAN PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
CARUMAN-CARUMAN		
Baki yang masih ada pada kredit Ahli-ahli pada 1 Januari 2014	622,041	585,632
Faedah atas Pelaburan, dan lain-lain dibahagi dan dikreditkan kepada Akaun Ahli-ahli bagi tahun ini:		
Kumpulan Wang Simpanan	Separuh Tahun Pertama	Separuh Tahun Kedua
1969	5.0% (2014) 5.0% (2013)	5.0% (2014) 5.0% (2013)
	59,268	57,489
JUMLAH KREDIT	681,309	643,121
CARUMAN-CARUMAN		
Caruman dengan Faedah Terkumpul yang dibayar kepada Ahli-ahli bila meletakkan jawatan, bersara dan lain-lain dalam tahun ini mengikut Peraturan:		
9, 10 & 11 dari Peraturan Kumpulan Wang Simpanan (1969)	31,571	21,080
JUMLAH DEBIT	31,571	21,080
Baki yang masih ada pada Kredit Ahli-ahli pada 31 Disember 2014, dibawa ke hadapan:	649,738	622,041
SUMBANGAN-SUMBANGAN		
Baki yang masih ada pada kredit Ahli-ahli pada 1 Januari 2014	1,107,903	1,077,219
Faedah atas Pelaburan, dan lain-lain Dibahagi dan dikreditkan kepada Akaun Ahli-ahli bagi tahun ini:		
Kumpulan Wang Simpanan	Separuh Tahun Pertama	Separuh Tahun Kedua
1969	5.0% (2014) 5.0% (2013)	5.0% (2014) 5.0% (2013)
	65,155	64,156
JUMLAH KREDIT	1,173,058	1,141,375

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1206

[19hb Nov. 2015]

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
SUMBANGAN-SUMBANGAN		
Sumbangan dengan Faedah Terkumpul yang dibayar kepada Ahli-ahli bila meletakkan jawatan, bersara dan lain-lain dalam tahun ini mengikut Peraturan:		
9, 10 & 11 dari Peraturan Kumpulan Wang Simpanan (1969)	62,802	33,472
JUMLAH DEBIT	62,802	33,472
Baki yang masih ada pada Kredit Ahli-ahli pada 31 Disember 2014, dibawa ke hadapan:	1,110,256	1,107,903

KUNCI KIRA-KIRA PADA 31 DISEMBER 2014

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
KUMPULAN WANG SIMPANAN 1969		
ASET-ASET		
Pelaburan seperti di dalam Jadual	73,276	73,276
Nilai Pasaran:		
Kumpulan Wang Simpanan (1969)		
PELBAGAI PENGHUTANG		
Faedah Terakru atas Simpanan Tetap	22,200	13,436
Dividen Terakru atas Pelaburan	6,974	8,295
Cukai Pendapatan yang kena dibayar balik	200	10,631
Wang Tunai dan Simpanan dalam Bank	2,305,932	2,245,793
JUMLAH ASET-ASET	2,408,582	2,351,431

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1207

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
LIABILITI-LIABILITI		
Baki kredit Ahli-ahli yang mencarum	1,759,995	1,729,944
Baki yang tidak dituntut oleh Ahli-ahli	514,533	514,533
Cek Belum Ditunaikan	99,370	99,370
AKAUN (FAEDAH)		
Faedah yang belum diagih hingga sekarang	34,684	7,584
JUMLAH LIABILITI-LIABILITI	2,408,582	2,351,431

DATO' PATAHIYAH BINTI ISMAIL
Yang Dipertua
Majlis Perbandaran Pulau Pinang

SUHAIDA BINTI KAMALUL ARIFFIN
b.p. Pengarah Perbendaharaan
Majlis Perbandaran Pulau Pinang

Tarikh: 18 Mac 2015

Tarikh: 18 Mac 2015

SAHAM KUMPULAN WANG SIMPANAN
MAJLIS BANDARAYA PULAU PINANG (1969)
PERATURAN 1969 (SEPERTI YANG DIPINDA) DAN LAIN-LAIN

	Nilai Buku As 31-12-2013	Nilai Buku At 31-12-2014	Nilai Buku Untuk Tambahan Pelaburan Dalam Tahun 2014	Perbezaan
	RM	RM	RM	RM
Datuk Keramat Properties Bhd. (84,000 shares—1 sen)	840.00	840.00	—	—
Boustead Holding Bhd. (110,600 shares—50 sen)	68,208.32	68,208.32	—	—
Pharmaniaga Berhad (4,228 shares—RM1.00)	4,228.00	4,228.00	—	—
	73,276.32	73,276.32	0.00	—

PELBAGAI PENGHUTANG PADA 31 DISEMBER 2014

BUTIR-BUTIR	AMAUN RM
Faedah Terakru atas Simpanan Tetap	22,200.00
Dividen Terakru atas Pelaburan	6,974.00
Cukai Pendapatan yang kena dibayar balik	200.00
	29,374.00

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1208

[19hb Nov. 2015]

SIMPANAN TETAP BANK PADA 31 DISEMBER 2014

NAMA BANK	KUMPULAN WANG SIMPANAN (1969)
	RM
Am Bank (Jelutong)	695,000
RHB Bank (Jalan Burmah)	750,000
MBSB, Macalister	350,000
AmInvestment Bank Berhad	300,000
	2,095,000

JADUAL PELABURAN SETAKAT 31 DISEMBER 2014

Saham	JUMLAH			
	Kadar Nilai Pasaran	Nilai Pasaran	Nilai Kos	Nilai Buku
	RM	RM	RM	RM
Datuk Keramat Properties Bhd. (84,000 Saham—1 sen)	0.01	840	840	840
Boustead Holdings Berhad (110,600 Saham—50 sen)	4.80	530,880	68,208	68,208
Pharmaniaga Berhad (4,228 Saham —RM 1.00)	4.58	19,364	4,228	4,228
		551,084	73,276	73,276
Tolak: Rezab untuk Susutan Nilai		—	—	—
		551,084	73,276	73,276

BAKI-BAKI YANG TIDAK DITUNTUT OLEH AHLI-AHLI SETAKAT 31 DISEMBER 2014

Bil.	Nama Ahli-Ahli	Caruman RM	Sumbangan RM	Jumlah RM	Catatan
1.	Sundries	2,865.51	79,057.20	81,922.71	
2.	Raman a/l Arumugam	—	10,394.88	10,394.88	P. 40/1-918(H)
3.	D. Lechimanan	—	1,940.24	1,940.24	P. 40/1-34(S)

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1209

Bil.	Nama Ahli-Ahli	Caruman RM	Sumbangan RM	Jumlah RM	Catatan
4.	Muhamad Ariffin bin Puteh	—	19,075.00	19,075.00	P. 40/1-89(F)
5.	Zakaria bin Othman	—	12,785.39	12,785.39	P. 40/1-874(H)
6.	NC Narayan Chettiar	—	10,604.35	10,604.35	P. 7073/2/15 (T)
7.	Chew Ah Poay	—	1,650.81	1,650.81	P. 40/1/249(L)
8.	Hashim bin Ariffin	—	26,176.93	26,176.93	P. 40/1-6(F)
9.	Thanayan s/o Raman	—	2,000.00	2,000.00	P. 40/1-368(H)
10.	Thanaseelan s/o Ratnam	533.99	—	533.99	P. 40/1-46
11.	Chong Oon Seang	288.60	—	288.60	
12.	Arshad bin Lin	—	20,694.48	20,694.48	
13.	Md Som bin Rais	202.00	358.00	560.00	
14.	Yeoh Seng Gark	—	2,809.22	2,809.22	
15.	Ibrahin bin T. Kechik	—	10,361.65	10,361.65	
16.	Chandran s/o Perumal	—	217.26	217.26	
17.	Soondarajoo s/o Janamuttoo	—	9,964.40	9,964.40	
18.	Ismail bin Hassan	—	6,728.14	6,728.14	
19.	Yeang Kah Yeep	—	8,788.82	8,788.82	
20.	M.S.S. Md. Ibrahim	—	6,878.42	6,878.42	
21.	Yahaya bin Idris	—	4,350.14	4,350.14	
22.	Embichi s/o Chanton	—	12,765.89	12,765.89	
23.	Muniandee s/o Singaram	—	11,760.24	11,760.24	
24.	Noordin bin Abdul Abdul Majid	—	11,553.30	11,553.30	
25.	Alexander s/o Maria Dass	—	9,400.11	9,400.11	P. 40/1-359(T)
26.	Yeoh Chuan Seng	—	5,781.84	5,781.84	P. 40/1-346(T)
27.	Kalimuthu s/o Ragappan	—	4,557.83	4,557.83	P. 40/1-624(L)
28.	Mohd Farook bin Sk Mohd	—	7,930.59	7,930.59	P. 40/1-348(T)
29.	Mohammad bin Ahmad	—	9,911.96	9,911.96	P. 40/1-495(E)
30.	Cham Swee Hock	—	8,568.25	8,568.25	P. 40/1-397(E)

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1210

[19hb Nov. 2015]

Bil.	Nama Ahli-Ahli	Caruman RM	Sumbangan RM	Jumlah RM	Catatan
31.	Sindha Madar s/o Shahul Hamid	—	2,834.54	2,834.54	P. 40/1-501(E)
32.	Loo Eng Seng	—	2,081.45	2,081.45	P. 40/1-358(T)
33.	Arumugam s/o Krishnan	—	2,174.10	2,174.10	P. 40/1-523(E)
34.	Goh Hock Cheng	—	2,616.67	2,616.67	P. 40/1-349(T)
35.	Abdul Muthalib bin Abdul Hamid	—	3,253.85	3,253.85	P. 40/1-528(E)
36.	Teoh Goh Kew	—	2,247.61	2,247.61	P. 40/1-399(T)
37.	Yeoh Guan Huat	—	2,614.01	2,614.01	P. 40/1-351(T)
38.	W.A Amarasena s/o A.A Sumathipela	—	8,961.73	8,961.73	P. 40/1-622(L)
39.	Jamaludin bin Mahmood	—	7,757.50	7,757.50	P. 40/1-590(L)
40.	Tan Yeam Chong	—	10,077.23	10,077.23	P. 40/1-621(L)
41.	Tannimalai s/o Muniandy	—	12,904.16	12,904.16	P. 40/1-540(E)
42.	Jamaludin bin Barhan	—	3,090.09	3,090.09	P. 40/1-625(L)
43.	Syed Ahmad bin Abd. Rahman	—	918.17	918.17	P. 40/1-623(L)
44.	Khaw Boon Hin	—	8,096.39	8,096.39	P. 40/1-628(L)
45.	Sultan s/o Kaderwali	—	2,897.90	2,897.90	P. 40/1-627(L)
46.	Abdul Rahim bin Mohd Mydin	—	608.29	608.29	P. 40/1-626(L)
47.	Abdul Kater Meerasah a/l M.A. Syed	—	1,382.19	1,382.19	P. 40/1-629(L)
48.	John Arul s/o Michaelsamy	—	4,760.58	4,760.58	P. 40/1-630(L)
49.	Yap Yan Sang @ Yap Ah Chai	—	2,390.54	2,390.54	P. 40/1-356(T)
50.	Gunasekaran s/o Sonu Bagu	—	965.79	965.79	P. 40/1-592(L)
51.	Munian s/o V. Nagan	47.15	—	47.15	P. 40/1-926(H)
52.	Ganesh s/o Sonu Bagu	764.43	—	764.43	P. 40/1-367(T)

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1211

Bil.	Nama Ahli-Ahli	Caruman RM	Sumbangan RM	Jumlah RM	Catatan
53.	Balasubramaniam s/o Muniandy	—	3,085.76	3,085.76	P. 40/1-631(L)
54.	Yeoh Kar Teong	—	14,102.81	14,102.81	P. 40/1-63(L)
55.	Mohd Ali bin Haniff	—	886.11	886.11	P. 40/1-403(T)
56.	Haji Hashim bin Nordin	—	3,095.11	3,095.11	P. 40/1-605(L)
57.	Khow Bah Say	—	3,276.35	3,276.35	P. 40/1-633(L)
58.	Ahmad Shah bin Md Hashim	—	942.82	942.82	P. 40/1-385(T)
59.	Md Razak bin Ibrahim	—	9,331.81	9,331.81	P. 40/1-618(L)
60.	Mohd Osman bin Md Eusoff	—	4,024.50	4,024.50	P. 40/1-523(E)
61.	Tan Teik Hock	—	1,290.01	1,290.01	P. 40/1-349(T)
62.	Ng Gim Koon @ Ng Gim Huat	—	3,759.49	3,759.49	P. 40/1-528(E)
63.	Ch'ng Bee Choon	—	2,854.60	2,854.60	P. 40/1-399(T)
64.	Lim Huat Lee	—	1,628.01	1,628.01	P. 40/1-351(T)
65.	Saw Tong Luan	—	942.82	942.82	P. 40/1-622(L)
66.	Makalingam s/o Manimuthu	—	3,273.99	3,273.99	P. 40/1-590(L)
67.	Wan Din bin Zain	—	5,202.26	5,202.26	P. 40/1-621(L)
68.	Lim Keng Beng	—	31,365.05	31,365.05	P. 40/1-540(E)
69.	Saad bin Padzim @ Rosli bin Fadzil	—	942.82	942.82	P. 40/1-625(L)
70.	Chew Jui Hong	—	3,596.82	3,596.82	P. 40/1-623(L)
71.	P. Thomas s/o Pakiam	—	1,415.14	1,415.14	P. 40/1-628(L)
72.	Muniandy s/o Sevasamy	—	11,749.56	11,749.56	P. 40/1-627(L)
73.	Jainabi binti Mohamed	—	2,481.31	2,481.31	P. 40/1-626(L)
74.	Lim Kok Kheng	—	886.11	886.11	P. 40/1-629(L)
		<u>4,701.68</u>	<u>509,831.39</u>	<u>514,533.07</u>	

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1212

[19hb Nov. 2015]

PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

	2014	2013
	RM	RM
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI OPERASI		
Lebih Bersih Bagi Tahun Semasa	27,101	(26,318)
Pelarasan Bagi:		
Pelarasan Tahun Lepas	—	—
Aset-aset Tetap Dihapuskira/Jualan Aset	—	—
Bayaran Balik Caruman untuk Kumpulan Wang	—	—
Bayaran Balik Kumpulan Wang Jangka Panjang	—	—
Faedah Diterima	(151,524)	(93,021)
	(124,423)	(119,339)
(Tambah/Kurangan di Inventori)	—	—
(Tambah/Kurangan di Pelbagai Penghutang)	2,988	1,772
Tambah/(Kurangan) di Pelbagai Pemiutang	30,050	67,094
Tambah di Cagaran-cagaran	—	—
Tambah di Akaun Amanah	—	—
	(91,385)	(50,473)
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI PELABURAN		
Faerah Diterima	151,524	93,021
(Tambah) nilai Pelaburan	—	(22,306)
	151,524	70,715
Penambahan Bersih Dalam Tunai dan Bersamaan Tunai	60,139	20,242
Tunai dan Bersamaan Tunai Pada Awal Tempoh	150,793	130,551
	210,932	150,793
Tunai dan Bersamaan Tunai Pada Akhir Tempoh	210,932	150,793
	210,932	150,793

PENYATA PERUBAHAN DALAM KUMPULAN WANG
PADA 31 DISEMBER 2014

	Caruman Modal (RM)	Lain-lain Rezab (RM)	Translation (Reserves) (RM)	Lebih Hasil/ (Defisit) Berkumpul (RM)	Jumlah (RM)	Jumlah Aset/ Ekuiti (RM)
Baki Pada 1 Januari 2013	1,662,850			-3,124	1,647,030	1,662,850
Seperti dinyatakan semula	1,662,850			-3,124	1,659,726	1,662,850
Perubahan dalam Aset Bersih dan Ekuiti Tahun 2013:						
Perubahan Kerugian Jualan Rumah					0	0
Pinjaman Telah Dibayar		0			0	0
Keuntungan Bersih dalam Aset Bersih dan Ekuiti	0	0	0	0	0	0
Kelebihan/(Kekurangan) Bersih bagi Tahun 2013				67,094	67,094	67,094
Jumlah Hasil dan Perbelanjaan Yang Diiktiraf untuk Tahun 2013	0	0	0	67,094	67,094	67,094
Baki pada 31 Disember 2013	1,662,850	0	0	63,970	1,726,820	1,729,944

No. 1159.

LAPORAN JURUAUDIT BEBAS KEPADA MAJLIS BANDARAYA
PULAU PINANG MENGENAI PENYATA KEWANGAN KUMPULAN
WANG AMANAH HARTA 57, JALAN MACALISTER DI ATAS LOT
1730, SEKSYEN 12, BANDAR GEORGETOWN BAGI
TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

Laporan Mengenai Penyata Kewangan

Kami telah mengaudit penyata kewangan Kumpulan Wang Amanah Harta 57, Jalan Macalister di atas Lot 1730, Seksyen 12, Bandar Georgetown yang terdiri daripada Kunci Kira-kira pada 31 Disember 2014, Penyata Pendapatan, Penyata Perubahan dalam Kumpulan Wang dan Penyata Aliran Tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan ringkasan dasar-dasar perakaunan penting dan nota-nota penjelasan.

Tanggungjawab Pihak Pengurusan ke atas Penyata Kewangan

Pihak pengurusan adalah bertanggungjawab bagi penyediaan penyata kewangan yang memberikan pandangan yang benar dan saksama menurut Seksyen 60 Akta Kerajaan Tempatan, 1976, Pekeliling Perbendaharaan dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian di Malaysia. Pihak pengurusan turut bertanggungjawab terhadap kawalan dalaman yang dianggap perlu oleh pihak pengurusan untuk membolehkan penyediaan penyata kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara, samada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan.

Tanggungjawab Juruaudit

Tanggungjawab kami adalah untuk menyatakan pendapat ke atas penyata kewangan, berdasarkan audit kami. Kami telah menngendalikan audit kami menurut piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian-piawaian tersebut memerlukan kami patuh dengan keperluan beretika dan merancang dan melaksanakan audit untuk mencapai kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Sesuatu audit merangkumi pelaksanaan prosedur-prosedur untuk memperolehi bukti audit mengenai jumlah dan pendedahan dalam penyata kewangan. Pemilihan sesuatu prosedur adalah bergantung kepada pertimbangan kami termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara di dalam penyata kewangan, samada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan. Dalam membuat penilaian risiko, kami menimbangkan kawalan dalaman yang relevan bagi penyediaan penyata kewangan Majlis yang memberikan pandangan yang benar dan saksama bagi membentuk prosedur audit yang sesuai berdasarkan keadaan, tapi bukan bagi tujuan menyatakan pendapat terhadap keberkesanan kawalan dalaman Majlis. Sesuatu audit juga merangkumi penilaian terhadap kesesuaian dasar perakaunan yang digunapakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pihak pengurusan, serta menilai pembentangan penyata kewangan secara keseluruhannya.

Kami percaya bahawa audit kami telah memberi asas yang munasabah untuk menyatakan pendapat kami.

Pendapat

Pada pendapat kami, penyata kewangan ini memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan Kumpulan Wang Amanah Harta 57, Jalan Macalister di atas Lot 1730, Seksyen 12, Bandar Georgetown pada 31 Disember 2014 dan prestasi kewangan serta aliran tunai Majlis bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut selaras dengan peruntukan Akta Audit, 1957, Seksyen 60 Akta Kerajaan Tempatan, 1976, dan Piawai Laporan Entiti Persendirian (PERS) di Malaysia.

Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Badan Pengawasan Lain

Menurut keperluan dalam Akta Audit, 1957, kami juga melaporkan bahawa pada pendapat kami, rekod perakaunan dan lain-lain rekod yang dikehendaki oleh Akta untuk disimpan oleh Kumpulan Wang Amanah Harta 57, Jalan Macalister di atas Lot 1730, Seksyen 12, Bandar Georgetown telah disimpan dengan wajar menurut peruntukan-peruntukan Akta tersebut.

SEBERANG JAYA, PULAU PINANG

MNZWAJ ASSOCIATES

Bertarikh 28 Ogos 2015

*(No. AF001959)**Akauntan Bertauliah*

MUZAMMIL BIN HAFIZ

2075/07/16(J)

*Akauntan Bertauliah*KUMPULAN WANG AMANAH HARTA 57, JALAN MACALISTER DI
ATAS LOT 1730, SEKSYEN 12, BANDAR GEORGETOWN

BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
KELEBIHAN HASIL PADA 1-1-2014		
Baki setakat 1-1-2014 dibawa ke hadapan	992,226	896,892
Pelarasan tahun lepas	-4,500,000	—
	<u>-3,507,774</u>	<u>896,892</u>

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1217

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
PENDAPATAN		
Faedah atas Simpanan Semasa dan Tetap	25,529	24,539
Sewa	20,800	10,800
Sewa Bangunan	60,000	60,000
Pelbagai Terimaan	—	—
	106,329	95,339
PERBELANJAAN		
Pembaikan/Penyelenggaraan	10,000	—
Pelbagai	2	5
	10,002	5
Baki: Kelebihan Pendapatan dari Perbelanjaan bagi tahun ini	96,327	95,334
Kelebihan/(Kekurangan) Hasil 31-12-2014	-3,411,447	992,226

KUNCI KIRA-KIRA SETAKAT 31 DISEMBER 2014

ASET-ASET		
Harta: Tanah dan Bangunan-Bangunan	205,440	205,440
Pelbagai Penghutang	702	5,702
Akaun Semasa Bank	480,136	378,754
Akaun Simpanan Tetap	600,000	600,000
Faedah Terakru	9,045	9,100
	1,295,323	1,198,996

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1218

[19hb Nov. 2015

BUTIR-BUTIR	2014 RM	2013 RM
LIABILITI-LIABILITI		
Modal	205,440	205,440
Kelebihan/(Kekurangan) Hasil	-3,411,447	992,226
Pelbagai Pemiutang	4,501,330	1,330
JUMLAH LIABILITI-LIABILITI	1,295,323	1,198,996

DATO' PATAHIYAH BINTI ISMAIL
Pengerusi
Lembaga Pemegang Amanah
Harta 57
Jalan Macalister di atas Lot 1730
Seksyen 12, Bandar Georgetown

SUHaida BINTI KAMALUL ARIFFIN
Bendahari
Lembaga Pemegang Amanah
Harta 57
Jalan Macalister di atas Lot 1730
Seksyen 12, Bandar Georgetown

Tarikh: 3 Mac 2015

Tarikh: 3 Mac 2015

PENYATA IMBANGAN DUGA—KUMPULAN WANG AMANAH 57, JALAN
MACALISTER DI ATAS LOT 1730, SEKSYEN 12, BANDAR GEORGETOWN

NO. VOT	BUTIR-BUTIR	DEBIT	KREDIT
9505552023	OMTF-Bank Interest		25,529.09
9505552014	OMTF-Revenue-Rents		20,800.00
9505552077	OMTF-Sewaan Bangunan		60,000.00
9505452046	Miscellaneous	2.29	
9505452028	Repair/Main/Omhtf	9,999.62	
9505750019	Tanah dan Bangunan	205,440.00	
9505771017	Pelbagai Penghutang	702.00	
9505771418	Faedah Terakru	9,045.21	
9505776314	Akaun Simpanan Tetap	600,000.00	
9505777552	Akaun Semasa Bank	480,136.42	
9505818006	Kawalan Pendapatan dan Perbelanjaan	96,327.18	

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

19hb Nov. 2015]

1219

NO. VOT	BUTIR-BUTIR	DEBIT	KREDIT
9505861016	Pelbagai Pemiutang		4,501,330.00
9505883011	Kelebihan Hasil	3,411,446.37	
9505894717	Modal		205,440.00
	JUMLAH	4,813,099.09	4,813,099.09

SUHaida BINTI KAMALUL ARIFFIN
Bendahari
Lembaga Pemegang Amanah
Harta 57
Jalan Macalister di atas Lot 1730
Seksyen 12, Bandar Georgetown

KUMPULAN WANG AMANAH HARTA 57, JALAN MACALISTER DI ATAS LOT 1730, SEKSYEN 12, BANDAR GEORGETOWN

PENYATA FAEDAH TERAKRU ATAS SIMPANAN TETAP DALAM BANK
 PADA 31 DISEMBER 2014

Jumlah Deposit	Bank/ Tempoh Matang	Faedah Tahunan	Bilangan Hari	Jumlah Hari Dalam Setahun	Faedah Terakru Pada 31-12-2014	Tempoh Deposit (Bulan)	Tarikh Matang
RM		%			RM		
MBSB JALAN MACALISTER							
600,000	30-7-2013—31-12-2013	3.55	155	365	9,045.21	6	30-1-2015
600,000	JUMLAH				9,045.21		

SUHaida BINTI KAMALUL ARIFFIN
Bendahari
Lembaga Pemegang Amanah
Harta 57
Jalan Macalister di atas Lot 1730
Seksyen 12, Bandar Georgetown

WARTA KERAJAAN NEGERI PULAU PINANG

1220

[19hb Nov. 2015]

PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN
BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

	2014	2013
	RM	RM
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI OPERASI		
Lebih Bersih Bagi Tahun Semasa	96,327	95,334
Pelarasan Bagi:		
Pelarasan Tahun Lepas	(4,500,000)	—
Aset-aset Tetap Dihapuskira/Jualan Aset	—	—
Bayaran Balik Caruman untuk Kumpulan Wang	—	—
Bayaran Balik Kumpulan Wang Jangka Panjang	—	—
Faedah Diterima	(25,529)	(24,539)
	(4,429,202)	70,795
(Tambahan/Kurangan di Inventori)	—	—
(Tambahan/Kurangan di Pelbagai Penghutang)	5,055	238
Tambahan/(Kurangan) di Pelbagai Pemiutang	4,500,000	—
Tambahan di Cagaran-cagaran	—	—
Tambahan di Akaun Amanah	—	—
	75,853	71,033
ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI PELABURAN		
Faerah Diterima	25,529	24,539
(Tambahan) nilai Pelaburan	—	—
	25,529	24,539
Tunai Bersih dari/(digunakan) untuk Aktiviti Pelaburan	—	—
Penambahan Bersih Dalam Tunai dan Bersamaan Tunai	101,382	95,572
Tunai dan Bersamaan Tunai Pada Awal Tempoh	378,754	283,182
	480,136	378,754
Tunai dan Bersamaan Tunai Pada Akhir Tempoh	—	—

PENYATA PERUBAHAN PADA 31 DISEMBER 2014

	Caruman Modal (RM)	Lain-lain Rezab (RM)	Translation (Reserves) (RM)	Lebih Hasil/ (Defisit) Terkumpul (RM)	Jumlah (RM)	Jumlah Aset/ Ekuiti (RM)
Baki Pada 1 Januari 2013	205,440			896,892	1,102,332	1,102,332
Seperti dinyatakan semula	205,440	0	0	896,892	1,102,332	1,102,332
Perubahan dalam Aset Bersih dan Ekuiti Tahun 2013						
Perubahan Kerugian Jualan Rumah					0	0
Pinjaman Telah Dibayar		0			0	0
Keuntungan Bersih dalam Aset Bersih dan Ekuiti	0	0	0	0	0	0
Kelebihan/(Kekurangan) Bersih bagi Tahun 2013				95,334	95,334	95,334
Jumlah Hasil dan Perbelanjaan Yang Diiktiraf untuk Tahun 2013	0	0	0	95,334	95,334	95,334
Baki pada 31 Disember 2013	205,440	0	0	992,226	1,197,666	1,197,666

PENYATA PERUBAHAN PADA 31 DISEMBER 2014

	Caruman Modal (RM)	Lain-lain Rezab (RM)	Translation (Reserves) (RM)	Lebihan Hasil/ (Defisit) Terkumpul (RM)	Jumlah (RM)	Jumlah Aset/ Ekuiti (RM)
Baki Pada 1 Januari 2014	205,440			992,226	1,197,666	1,197,666
Seperti dinyatakan semula	205,440	0	0	992,226	1,197,666	1,197,666
Perubahan dalam Aset Bersih dan Ekuiti Tahun 2014						
Perubahan Kerugian Jualan Rumah					0	0
Pinjaman Telah Dibayar		0			0	0
Keuntungan Bersih dalam Aset Bersih dan Ekuiti	0	0	0	0	0	0
Pelarasan Tahun Lepas				-4,500,000	-4,500,000	-4,500,000
Kelebihan/(Kekurangan) Bersih bagi Tahun 2014				96,327	96,327	96,327
Jumlah Hasil dan Perbelanjaan Yang Diiktiraf untuk Tahun 2014	0	0	0	-4,403,673	-4,403,673	-4,403,673
Baki pada 31 Disember 2014	205,440	0	0	-3,411,447	-3,206,007	-3,206,007

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/ atau sebalikinya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD
CAWANGAN ALOR SETAR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA